

**Zeitschrift:** Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio  
**Herausgeber:** Staatssekretariat für Wirtschaft  
**Band:** 49 (1931)  
**Heft:** 156

**Heft**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 30.03.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

**Bern**  
Donnerstag, 9. Juli  
1931

# Schweizerisches Handelsamtsblatt

**Berne**  
Jeudi, 9 juillet  
1931

## Feuille officielle suisse du commerce - Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint täglich  
ausgenommen Sonn- und Feiertage

XLIX. Jahrgang — XLIX<sup>me</sup> année

Paraît journallement  
le dimanche et les jours de fête exceptés

**Monatsbeilage**  
Wirtschaftliche und sozialstatistische Mitteilungen

**Supplément mensuel**  
LA VIE ÉCONOMIQUE

**Supplemento mensile**  
Rapporti economici

N<sup>o</sup> 156

**Redaktion und Administration:**  
Handelsabteilung des Eidgenössischen Volkswirtschaftsdepartements —  
Abonnement: Schweiz: Jährlich Fr. 24.30, halbjährlich Fr. 12.30, viertel-  
jährlich Fr. 6.30, zwei Monate Fr. 4.30, ein Monat Fr. 2.30 — Ausland:  
Zuschlag des Porto — Es kann nur bei der Post abonniert werden — Preis  
einzelner Nummern 25 Cts. — Annoncen-Regie: Publicitas A. G. — In-  
sertionspreis: 50 Cts. die sechsgespaltene Kolonetzelle (Ausland 65 Cts.).

**Rédaction et administration:**  
Division du commerce du Département fédéral de l'économie publique —  
Abonnement: Suisse: un an, fr. 24.30; un semestre, fr. 12.30; un trimestre,  
fr. 6.30; deux mois, fr. 4.30; un mois, fr. 2.30 — Etranger: Frais de port  
en plus — Les abonnements ne peuvent être pris qu'à la poste — Prix du  
numéro 25 cts. — Régie des annonces: Publicitas S. A. — Prix d'insertion:  
50 cts. la ligne de colonne (Etranger: 65 cts.).

N<sup>o</sup> 156

### Inhalt — Sommaire — Sommario

Abhanden gekommene Werttitel. — Titres disparus. — Titoli smarriti. / Handels-  
register. — Registre du commerce. — Registro di commercio. / Chocolat Tobler Hol-  
ding Co. Aktiengesellschaft, Bern. / Bilanzen von Versicherungsgesellschaften. — Bilans  
de compagnies d'assurances. — Bilanci di società d'assicurazioni.

### Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

France: Modifications apportées aux déclarations d'importation pour la consom-  
mation. / Internationaler Postgiroverkehr. — Service international des virements postaux.

### Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

#### Abhanden gekommene Werttitel — Titres disparus — Titoli smarriti

Die Inhaberoobligationen Nrn. 1—1400 vom 1. Dezember 1898 von je  
Fr. 1000 auf die Burgdorf-Thun-Bahngesellschaft in Burgdorf werden als  
kraftlos erklärt. (W 301)

Burgdorf, den 2. Juli 1931. Der Gerichtspräsident i. V.:  
Bähler.

Es werden vermisst:

1. Kautionsurkunde um Fr. 8300 vom 24. Oktober 1893, haftend auf  
dem Heinwesen «Hürithal» Nr. 545 und Zubehör des G. B. Muotathal, ver-  
zinsbarer Vorgang Fr. 13,977.51; Debitor: Jos. Leonh. Betschart; Kreditor:  
Jakob Betschart, Hürithal.

2. Schuldbrief um Fr. 200 vom 3. April 1873, haftend auf dem Anteil  
Wohnhaus Nr. 387 a des G. B. Schwyz, verzinsbarer Vorgang Fr. 2852.97;  
Debitor: Xaver Kapfer; Kreditor: Jos. Leonh. Inderbitzin.

3. Kaufschuldbrief, noch gültig Fr. 3000, d. d. 11. Januar 1904, Satz  
29. August 1903, haftend auf Wohnhaus, Säge und Zugehör Nr. 394 des  
G. B. Schwyz, verzinsbarer Vorgang Fr. 15,635.16; Debitor: Josef Zimmer-  
mann; Kreditor: Ant. und Theod. Schuler, Schwyz.

4. Transfixum Fr. 2800, d. d. 11. Januar 1904, Satz 29. August 1903,  
transfixiert den 9. August 1911, haftend auf Wohnhaus, Säge und Zugehör  
Nr. 394 des G. B. Schwyz, verzinsbarer Vorgang Fr. 15,635.16; Debitor:  
Josef Zimmermann; Kreditor: Ant. und Theod. Schuler, Schwyz.

5. Inhaberoobligationen Nr. 741—747 der Gemeinde Schwyz zu je  
Fr. 1000, 4% % verzinslich, vom Jahre 1920, rückzahlbar per 30. November  
1931.

6. Obligation um Fr. 2000 der Kantonalbank Schwyz, Serie L, Nr. 36565,  
4% % verzinslich, mit Coupons per 30. Juni 1931 u. ff., gekündet auf  
18. Juni 1931, ausgestellt am 9. Juli 1927, lautend auf den Namen Xaver  
Weber, unterer Spitzbüel, Arth.

Gemäss Verfügung des Bezirksgerichtes Schwyz vom 26. Juni und  
2. Juli 1931 werden die allfälligen Inhaber dieser Titel aufgefordert, die-  
selben der unterfertigten Amtsstelle vorzulegen und zwar die Titel Ziff. 1—4  
innert Jahresfrist, Titel Ziff. 5 innert 3 Jahren und Titel Ziff. 6 innert 180  
Tagen seit der 1. Publikation, ansonst die Kraftloserklärung erfolgen würde.

Schwyz, den 6. Juli 1931. (W 302<sup>a</sup>)

Für die Bezirksgerichtskanzlei,  
Der Gerichtsschreiber: Dr. J. M. Schuler.

Mit Bewilligung der II. Kammer des Obergerichtes des Kantons Zürich  
vom 9. Dezember 1930 werden hiermit die Inhaber der nachbezeichneten  
vermissten, offenbar abbezahlten Schuldbriefe, nämlich:

1. Schuldbrief per Fr. 7000, d. d. 20. März 1869 (Grundprotokoll Langnau,  
Bd. 2, Seite 481), zugunsten von Ulrich Brändli, Sagenrain, Wädenswil,  
und zulasten von Johannes Aschmann, Albis-Langnau; derzeitiger  
Schuldner und Gläubiger: Leo Baumann, Windegg a. d. Albis-Langnau,  
lastend auf der Liegenschaft des letztern;

2. Schuldbrief per Fr. 1400, datiert 20. März 1869 (Grundprotokoll Langnau,  
Bd. 2, Seite 484), zugunsten von Dr. Nägeli, in Zürich, und zulasten von  
Johannes Aschmann a. d. Albis-Langnau; derzeitiger Schuldner und  
Gläubiger: Leo Baumann, Windegg, Albis-Langnau; lastend auf der  
Liegenschaft des letztern;

3. Schuldbrief per Fr. 3783.34 (ursprünglich Fr. 5783.34), datiert 9. No-  
vember 1887 (Grundprotokoll Langnau, Bd. 6, Seite 165), zugunsten von  
Johannes Nägeli a. d. Albis-Langnau, und zulasten von Otto Schmid-  
Kauth, Windegg, Albis-Langnau; derzeitiger Schuldner und Gläubiger:  
Leo Baumann, Windegg, Albis-Langnau; lastend auf der Liegenschaft des  
letztern;

4. Schuldbrief per Fr. 1150, datiert 20. März 1869 (Grundprotokoll Lan-  
gnau, Bd. 2, Seite 478), zugunsten von Landschreiber Hrch. Hürlimann,  
Zürich, und zulasten von Johannes Aschmann, a. d. Albis-Langnau; der-  
zeitiger Schuldner und Gläubiger: Leo Baumann, Windegg, Albis-  
Langnau; lastend auf der Liegenschaft des letztern.

oder wer sonst über diese Schuldbriefe Auskunft zu geben imstande ist,  
aufgefordert, dies binnen Jahresfrist seit der 1. Publikation im Schweizeri-

sehen Handelsamtsblatt an gerechnet bei der Gerichtskanzlei Horgen zur An-  
zeige zu bringen, unter der Androhung, dass sonst die Titel nach erfolglosem  
Aufruf als kraftlos erklärt und am Grundprotokoll gelöscht würden.

Horgen, den 8. Januar 1931. (W 9<sup>a</sup>)

Bezirksgericht Horgen, II. Abteilung:  
Der Substitut: Dr. G. Billeter.

Der unbekannt Inhaber der Obligationen Nr. 3368/9 von je Fr. 1000  
der Schweizerischen Volksbank Solothurn à 5 %, mit Halbjahrescoupons per  
1. Februar 1931 ff., auf den Inhaber lautend, wird hierdurch öffentlich aufge-  
fordert, die Obligationen innert einer Frist von 3 Jahren, seit der ersten Be-  
kannmachung an gerechnet, dem Unterzeichneten vorzulegen, widrigenfalls  
sie als kraftlos erklärt werden. (W 104<sup>a</sup>)

Solothurn, den 6. März 1931. Richteramt Solothurn-Lebern,  
Der Gerichtspräsident: O. Weingart.

Die Kraftloserklärung der auf den Inhaber lautenden Obligation der  
Basler Handelsbank Nr. 10972 von Fr. 5000, rückzahlbar am 31. März 1939,  
mit Semestercoupons per 30. September 1931 u. ff. wird begehrt. Gemäss  
Beschluss des Zivilgerichtes des Kantons Basel-Stadt vom 19. Juni 1931 wird  
der allfällige Inhaber hiermit aufgefordert, diesen Titel innert drei Jahren,  
also bis 27. Juni 1934, der Unterzeichneten vorzulegen, ansonst derselbe  
nach Ablauf der Frist für kraftlos erklärt wird. (W 283<sup>a</sup>)

Basel, den 22. Juni 1931. Zivilgerichtsschreiber,  
Prozesskanzlei.

Zufolge Beschlusses des Bezirksgerichtes Frauenfeld vom 26. Juni 1931  
wird der allfällige Inhaber der Inhaberoobligation Nr. 320504 der schweiz.  
Kreditanstalt, Filiale Frauenfeld, per Fr. 1000, vom 6. Juni 1928, mit Se-  
mestercoupons zu 4% % vom 2. Dezember 1928 bis 2. Juni 1931, hiermit  
aufgefordert, seine Rechte an diesem Titel innerhalb 3 Jahren bei der un-  
terzeichneten Gerichtskanzlei geltend zu machen, ansonst derselbe als kraft-  
los erklärt wird. (W 291<sup>a</sup>)

Frauenfeld, 1. Juli 1931. Gerichtskanzlei Frauenfeld:  
Traber.

Selon ordonnance du président du Tribunal de la Sarine, à Fribourg,  
du 23 juin 1931, sommation est faite au détenteur inconnu des obligations  
au porteur de la Banque Populaire suisse, à Fribourg, n<sup>os</sup> 2348 et 2349,  
au 5 %, de fr. 1000 chacune, émises le 3 avril 1925, avec coupons attachés  
au 1<sup>er</sup> mai 1925 et suivants, d'avoir à les produire au greffe du Tribunal  
de la Sarine, à Fribourg, dans le délai de trois ans, dès la première publi-  
cation, faute de quoi l'annulation en sera prononcée. (W 282<sup>a</sup>)

Fribourg, le 23 juin 1931. Tribunal de l'arrondissement de la Sarine,  
Le président: M. Berset.

#### Handelsregister — Registre du commerce — Registro di commercio

I. Hauptregister — I. Registre principal — I. Registro principale

Zürich — Zurich — Zurigo

Verzinkerei. — 1931. 3. Juli. Die Firma Josef Spörri, Verzinkerei,  
in Albisrieden (S. H. A. B. Nr. 102 vom 3. Mai 1929, Seite 905), mit Zweig-  
niederlassung in Zürich 3, Verzinkerei, ist infolge Association erloschen.  
Aktiven und Passiven gehen auf die neue Firma «J. Spörri & C. Hasler»,  
in Albisrieden, über.

Josef Spörri, von Unter-Siggenthal (Aargau), und Kaspar Hasler, von  
Männedorf, beide in Albisrieden, haben unter der Firma Spörri & Hasler, in  
Albisrieden, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Juli 1931  
ihren Anfang nahm. Die beiden Gesellschafter führen kollektiv die rechts-  
verbindliche Unterschrift. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der  
bisherigen Einzelfirma «Josef Spörri», in Albisrieden. Verzinkerei-Geschäft.  
Letzigrabenstrasse 46.

3. Juli. Die Stoff A.-G. Zürich, in Zürich (S. H. A. B. Nr. 291 vom 12. De-  
zember 1929, Seite 2445), hat ihr Geschäftslokal verlegt nach Leonhard-  
strasse 14, Zürich 6.

Geigenbau; Grammophone usw. — 3. Juli. Die Firma Paul Bän-  
ziger-Züst, Phono-Spezialgeschäft Stadelhof, in Zürich 1 (S. H. A. B. Nr. 130  
vom 6. Juni 1928, Seite 1107), Phonograph-Spezialgeschäft, ist infolge Ueber-  
ganges des Geschäftes in Aktiven und Passiven an die Firma «J. E. Züst  
& Co.», in Zürich 1, erloschen.

Die Firma J. E. Züst, in Zürich 1 (S. H. A. B. Nr. 215 vom 13. September  
1924, Seite 1529), Streichinstrumentenbau, Reparaturen und Handel, ist in-  
folge Ueberganges des Geschäftes in Aktiven und Passiven an die Firma  
«J. E. Züst & Co.», in Zürich 1, erloschen.

Jakob Emil Züst, von St. Gallen, und Paul Bänziger-Züst, von Heiden, beide in Zürich 8, haben unter der Firma **J. E. Züst & Co.**, in Zürich 1, eine Kommanditgesellschaft eingegangen, welche am 1. Mai 1931 ihren Anfang nahm. Unbeschränkt haftender Gesellschafter ist Jakob Emil Züst und Kommanditär ist Paul Bänziger-Züst, welchem Prokura erteilt ist, mit dem Betrage von Fr. 35,000. Diese Firma übernimmt Aktiven und Passiven der bisherigen Firmen «J. E. Züst», in Zürich 1, und «Paul Bänziger-Züst, Phonospezialgeschäft Stadelhof», in Zürich 1. Ateliers für Kunstgeigenbau; Spezialgeschäft für alle Saiteninstrumente, Grammophone und Radios. Theaterstrasse 16.

Elektrische Isolationsmaterialien. — 3. Juli. Emerit A.-G., in Birmensdorf (S. H. A. B. Nr. 266 vom 12. November 1930, Seite 2318), Herstellung und Vertrieb von Isolations- und Konstruktions-Materialien für die Elektro-Technik, ehemische Industrie etc. Der Verwaltungsrat erteilt Kollektivprokura an Jakob Schlegel, von Zürich und Wartau, in Zürich.

3. Juli. Aktiengesellschaft für mechanische Knüpfteppiche-System «Boyers», in Zürich (S. H. A. B. Nr. 133 vom 11. Juni 1930, Seite 1227). Albert Ch. Boitel ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. An dessen Stelle wurde neu als Präsident in den Verwaltungsrat gewählt Arwed Boitel, von Neuenburg, in Herisau. Der Genannte führt die rechtsverbindliche Einzelunterschrift.

Maschinenfabrik. — 3. Juli. In der Firma Gebrüder Sulzer Aktiengesellschaft, in Zürich 1 (Hauptsitz in Winterthur) (S. H. A. B. Nr. 8 vom 13. Januar 1931, Seite 70), ist die Prokura von Heinrich Gutknecht erloschen.

Metallgiesserei. — 3. Juli. Die Firma H. Wagen's Erben, in Zürich 3 (S. H. A. B. Nr. 107 vom 8. Mai 1928, Seite 905), Metallgiesserei, Kollektiv-Gesellschafter: Wwe. Pauline Wagen geb. Meschenmoser und Heinrich Wagen-Tschudi, ist infolge Todes der Gesellschafterin Wwe. Pauline Wagen geb. Meschenmoser und Ueberganges des Geschäftes in Aktiven und Passiven an die Firma «Heinrich Wagen», in Zürich 3, und daheriger Auflösung dieser Kollektivgesellschaft erloschen.

Inhaber der Firma Heinrich Wagen, in Zürich 3, ist Heinrich Wagen-Tschudi, von Zürich, in Zürich 3. Diese Firma übernimmt Aktiven und Passiven der bisherigen Firma «H. Wagen's Erben», in Zürich 3. Metallgiesserei. Albsriederstrasse 8.

Oele, Fette usw. — 3. Juli. Die Firma Rudolf Paganini, in Zürich 1 (S. H. A. B. Nr. 277 vom 26. November 1929, Seite 2333), Oele, Fette und Kolonialwaren, ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

Automobilreparaturen. — 3. Juli. Die Firma Walter Schrepfer vorm. J. Müller-Stritmatter, in Altstetten (S. H. A. B. Nr. 194 vom 20. August 1928, Seite 1614), Automobilreparaturwerkstätte, ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

Herrenkleider. — 3. Juli. Die Firma Schlama Zontag, in Zürich 4 (S. H. A. B. Nr. 103 vom 6. Mai 1931, Seite 992), Handel in Herrenkleidern, ist infolge Verkaufs des Geschäftes erloschen.

Buehdruckerei. — 3. Juli. In der Kollektivgesellschaft unter der Firma H. Börsig's Erben, in Zürich 8 (S. H. A. B. Nr. 104 vom 6. Mai 1929, Seite 917), Buehdruckerei, ist die Prokura des Theodat Bucher erloschen. Dagegen wurde Einzelprokura erteilt an Dr. Theodat Bucher, von Maienberg-Sins (Aargau) und Kollektivprokura an Joseph Bucher, von Maienberg-Sins (Aargau), und Otto Haudenschild, von Niederhipp (Bern), alle in Zürich. Die Gesellschafter wohnen: Wwe. Josefine Börsig, in Zürich 1, und Paul Hermann Börsig, in Basel.

Aetherische Oele. — 3. Juli. Der Inhaber der Firma Hermann Luz, in Zürich 6 (S. H. A. B. Nr. 122 vom 29. Mai 1926, Seite 975), Handel in ätherischen Oelen usw., wohnt nunmehr in Wallisellen.

3. Juli. Aktienbuchdruckerel Zürich, in Zürich (S. H. A. B. Nr. 266 vom 6. November 1919, Seite 1949). In ihrer ausserordentlichen Generalversammlung vom 29. Juni 1931 haben die Aktionäre eine teilweise Revision der §§ 12 und 16 der Gesellschaftsstatuten beschlossen, wodurch die bisher publizierten Bestimmungen folgende Aenderungen erfahren: Der Verwaltungsrat besteht aus 1—3 Mitgliedern, vertritt die Gesellschaft nach aussen; dessen Präsident führt Einzelunterschrift. Edwin Wunderli ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; dessen Unterschrift ist erloschen. Ernst Glättli, bisher Präsident des Verwaltungsrates, führt an Stelle der bisherigen Kollektivunterschrift nunmehr Einzelunterschrift.

4. Juli. Unter der Firma **Chaussures Michel Société anonyme** hat sich, mit Sitz in Zürich und auf unbestimmte Dauer, am 26. Juni 1931 eine Aktiengesellschaft gebildet, zum Zwecke des Handels mit Schuhwaren aller Art und verwandten Artikeln. Das Aktienkapital beträgt Fr. 50,000 und ist eingeteilt in 50 auf den Namen lautende, voll einbezahlte Aktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan der Gesellschaft ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus 1—3 Mitgliedern, welche Einzelunterschrift führen. Weitere Unterschriftsberechtigungen setzt der Verwaltungsrat fest. Einziges Mitglied des Verwaltungsrates ist Hersch (genannt Hermann) Stammer, Kaufmann, von und in Zürich. Geschäftslokal: Bahnhofstrasse 100, Zürich 1.

4. Juli. «Schweizerische Hotel-Treuhand-Gesellschaft (Société fiduciaire suisse pour l'hôtellerie)», in Zürich (S. H. A. B. Nr. 42 vom 21. Februar 1931, Seite 368). Durch Beschluss der Generalversammlung der Aktionäre vom 29. Mai 1931 hat sich diese Aktiengesellschaft aufgelöst; sie tritt in Liquidation. Die Durchführung der Liquidation ist einer Kommission von höchstens 8 Mitgliedern übertragen. Als Mitglieder dieser Kommission wurden bestellt: Hermann Kurz, Bankdirektor, von Aarau, in Zürich, Präsident; Dr. Ernst Wetter, Delegierter des Vorortes des Schweizerischen Handels- und Industrievereins, von Winterthur, in Zürich, Vizepräsident; Charles Fr. Buttica, Hôtelier, von Puidoux und Châtelard (Waadt), in Lausanne; Dr. Robert Eberle, Advokat, von und in St. Gallen; Ernst Seherz, Bankdirektor, von Reichenbach (Bern), in Bern; Ständerat Dr. Gottfried Keller, Rechtsanwalt, von und in Aarau; Johann Martin Niggli, Bankdirektor, von Fideris und Chur, in Chur, alle bisherige Mitglieder des Verwaltungsratsausschusses, sowie Dr. Franz Seiler, von Brig, in Zürich, bisheriger Direktor. Direktor Hermann Kurz, Dr. Ernst Wetter und Dr. Franz Seiler, Protokollführer, bisher zeichnungsberechtigte Personen, sowie die Fides Treuhand-Vereinigung in Zürich, als Geschäftsführerin, führen namens der Schweizerischen Hotel-Treuhand-Gesellschaft in Liq. (Société fiduciaire suisse pour l'hôtellerie en liq.) unter sich je zu zweien Kollektivunterschrift. Der Verwaltungsrat hat sich damit auf-

gelöst und es werden die weiteren Mitglieder: Nationalrat Henri Bersier, Friedrich Leder, Walter Stuecki, Josef August Kurer, Anton Stiffler-Vetseh, Emil Hüni und Nationalrat Dr. Hermann Seiler gelöst.

4. Juli. Gesellschaft zur Förderung des Luftverkehrs (Société pour le développement du trafic aérien), in Zürich (S. H. A. B. Nr. 194 vom 21. August 1930, Seite 1742). Durch Beschluss der Generalversammlung der Aktionäre vom 22. Mai 1931 wurde in Revision von § 2 der Gesellschaftsstatuten das Zweckgebiet der Gesellschaft wie folgt umschrieben: Zweck der Gesellschaft ist die Förderung von schweizerischen und die Schweiz berührenden ausländischen Luftlinien, und zwar insbesondere durch Vermietung von flugbereiten Flugzeugen, unter Wahrung der allgemeinen wirtschaftlichen und militärischen Interessen der Schweiz, sowie die Beteiligung an andern Gesellschaften mit ähnlichem Zweck.

Buehdruckerei, Verlag. — 4. Juli. Girardet, Walz & Co. A.-G., in Zürich (S. H. A. B. Nr. 219 vom 19. September 1930, Seite 1925). Der Verwaltungsrat erteilt Einzelunterschrift an den Verlagsdirektor Dr. jur. Karl Heinrich Hintermeister, von Winterthur, in Zollikon.

Seidenwaren usw. — 4. Juli. Alexandre Meyer Aktiengesellschaft, in Zürich (S. H. A. B. Nr. 245 vom 5. Oktober 1921, Seite 1939). In ihrer ausserordentlichen Generalversammlung vom 27. Juni 1931 haben die Aktionäre eine teilweise Revision von § 23 der Gesellschaftsstatuten beschlossen, wodurch die bisher publizierten Bestimmungen Aenderungen jedoch nicht erfahren.

Restaurant. — 4. Juli. Inhaber der Firma Josef Klingler, in Zürich 3, ist Josef Klingler, von Zürich, in Zürich 3. Restaurationsbetrieb. Schlossgasse 17, z. Schlosshof.

Restaurant. — 4. Juli. Inhaber der Firma Karl Mayer-Schmid, in Zürich 2, ist Karl Mayer-Schmid, von Zürich, in Zürich 2. Restaurationsbetrieb. Brandschenkestrasse 29, zum Frieden.

Restaurant. — 4. Juli. Inhaberin der Firma Frau Emma Rauber, in Zürich 3, ist Wwe. Emma Rauber geb. Alder, von Zürich, in Zürich 3. Restaurationsbetrieb. Zweierstrasse 140.

4. Juli. Die Firma F. Hug, in Zürich 2 (S. H. A. B. Nr. 83 vom 13. April 1931, Seite 786), führt als Firma F. Hug, Steinholzwerke Zürich.

Seidenwaren. — 4. Juli. Inhaber der Firma Saly Schneidinger, in Zürich 8, ist Saly Schneidinger, von Winterthur, in Zürich 8. Handel in Seidenwaren. Seefeldstrasse 12.

Weine, Spirituosen usw. — 4. Juli. In der Kommanditgesellschaft unter der Firma Walter Bider & Co., in Zürich 2 (S. H. A. B. Nr. 13 vom 19. Januar 1931, Seite 106), Weine, Spirituosen, Fruchtsäfte en gros, hat der unbeschränkt haftende Gesellschafter Walter Bider mit seiner Ehefrau Hanny geb. Rickenbaeher durch Vertrag vom 19. April 1929 Gütertrennung vereinbart.

4. Juli. Unter der Firma **Möbelfabrik Schlieren-Zürich Aktiengesellschaft** hat sich, mit Sitz in Sehlieren und auf unbestimmte Dauer, am 3. Juli 1931 eine Aktiengesellschaft gebildet. Dieselbe bezweckt die Fabrikation und den Vertrieb von Möbeln und einschlägigen Artikeln. Sie kann alle Geschäfte tätigen, die mit diesem Zwecke direkt oder indirekt im Zusammenhang stehen; sie kann sich auch an gleichen oder ähnlichen Unternehmungen beteiligen. Das Aktienkapital beträgt Fr. 5000 und ist eingeteilt in 10 auf den Namen lautende Aktien zu Fr. 500. Als Zahlung für geleistete Vorarbeiten, handels-technische Einrichtungen und Vertriebsorganisationen erhält Max Wehrli, Kaufmann, in Altstetten, Fr. 2000 in 4 voll liberierten Aktien der Gesellschaft. Publikationsorgan der Gesellschaft ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der aus 1—3 Mitgliedern bestehende Verwaltungsrat bestimmt die zeichnungsberechtigten Personen, sowie die Art der Zeichnung. Einziges Mitglied des Verwaltungsrates (Präsident) ist Max Wehrli, Kaufmann, von Kättigen, in Altstetten. Geschäftslokal: Wiesenstrasse 595.

#### Bern — Berne — Berna

##### Bureau Aarwangen

1931. 7. Juli. Aus dem Vorstand der **Käsergenossenschaft Leimiswil**, mit Sitz in Leimiswil (S. H. A. B. Nr. 178 vom 2. August 1927, Seite 1406), sind ausgetreten der Präsident Samuel Gottlieb Käser, dessen Unterschrift erloschen ist, und der Belsitzer Hermann Hasler. An ihrer Stelle wurden gewählt als Präsident: Johann Ullmann, von Trub, Landwirt, in Leimiswil, und als Beisitzer: Gottlieb Käser, Sohn, Landwirt, von und in Leimiswil. Die rechtsverbindliche Unterschrift für die Genossenschaft führen der Präsident sowie der bisherige Vizepräsident Hans Staub und der bisherige Sekretär Albert Nyfeler durch kollektive Zeichnung je zu zweien.

##### Bureau Bern

Eisenwaren usw. — 6. Juli. Christen & Cie. Aktiengesellschaft, mit Sitz in Bern, Eisenwaren und Haushaltsartikel (S. H. A. B. Nr. 11 vom 15. Januar 1929, Seite 86). Aus dem Verwaltungsrat ist Rudolf Christen infolge Todes ausgeschieden. Seine Zeichnungsberechtigung ist erloschen. Die Prokura des Joseph Frei ist erloschen. Als Einzelprokurist wurde ernannt: Willy Herrmann, von Epiquez, in Bern.

Milchprodukte, Konserven. — 7. Juli. Die Firma Oskar Liecht, Milchprodukte und Konserven, in Bern (S. H. A. B. Nr. 183 vom 8. August 1927, Seite 1440), ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

Glas- und Spiegelmanufaktur. — 7. Juli. Die Kommanditgesellschaft **Alfr. Giesbrecht & Co.**, Glas- und Spiegelmanufaktur, in Bern (S. H. A. B. Nr. 19 vom 25. Januar 1926, Seite 133), erteilt Einzelprokura an Albert Studer, von Grafeuried, Kaufmann, in Bern.

Ausrüstungsgeschäft für Touristik und Sport usw. — 7. Juli. Unter der Firma **Th. Björnstad Aktiengesellschaft** bildet sich auf Grund der Statuten vom 3. Juli 1931, mit Sitz in Bern, auf unbestimmte Zeit, eine Aktiengesellschaft zum Zwecke der Uebernahme und Weiterführung des von der bisherigen Kommanditgesellschaft «Th. Björnstad & Cie., Nachfolger von E. Dethleffsen & Cie. schweiz. Ausrüstungsgeschäft für Touristik und Sport», in Bern, betriebenen Geschäftes, sowie Betätigung jeglicher Art in verwandten Geschäftsweigen und Beteiligung an solchen. Die Firma wählt ihren Namen in Erinnerung an den am 23. Dezember 1930 verstorbenen Th. Björnstad, den Mitbegründer der Kommanditgesellschaft. Das Aktienkapital beträgt Fr. 115,000, eingeteilt in 115 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Aktiengesellschaft übernimmt von der Kommanditgesellschaft «Th. Björnstad & Cie.» genäss Bilanz und Inventar vom 15. Juni 1931 die Aktiven im Betrage von Fr. 258,000.28 und die Passiven im Betrage von Fr. 162,000.28 zum Uebernahmepreis von Fr. 96,000, wofür

der Frau Paula Björnstad geb. Rampp 86 voll liberierte Gesellschaftsaktien zu Fr. 1000 sowie eine Schuldverpflichtung für Fr. 10,000 übergeben werden. Die Bekanntmachungen erfolgen in den gesetzlich vorgesehenen Fällen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus 2 bis 5 Mitgliedern, gegenwärtig aus: Werner Oesch, von Amsoldingen, Fürsprecher, in Bern, als Präsident; Emil Kollbrunner, von Strohwillen, Kaufmann, in Bern; Paul Simon, Ing.-Topograph, eidg. Beamter, von und in Bern, als Mitglieder. Als Geschäftsführer wird bestimmt: Walter Seewer, von Gsteig bei Saanen, Kaufmann, in Bern. Die Verwaltungsräte Werner Oesch und Emil Kollbrunner, sowie der Geschäftsführer Walter Seewer sind zur Einzelzeichnung berechtigt. Geschäftsort: Schauplatzgasse 11.

#### Bureau Burgdorf

4. Juli. Aus dem Vorstand der **Landwirtschaftlichen Genossenschaft Hindelbank und Umgebung**, mit Sitz in Hindelbank (S. H. A. B. Nr. 55 vom 7. März 1923), sind ausgeschieden: Präsident Johann Sterchi, Vizepräsident Fritz Siegenthaler, deren Unterschriften erloschen sind, Kassier Jb. Krebs und der Beisitzer Adolf Arni und Hans Witschi. Dagegen wurden neu gewählt: Präsident: Johann Friedrich Birtsehi, von Sumiswald, Landwirt, in Hindelbank; Vizepräsident: Johann Jakob Witschi-Dettwyler, Landwirt, von und in Hindelbank; Kassier: Friedrich Siegenthaler, von Trub, Verwalter, in Hindelbank; Beisitzer: Hans Arni, von Mühledorf, Landwirt, in Schleunen (Mötschwil) und Jakob Glauser, Landwirt, von und in Mötschwil. Präsident oder Vizepräsident zeichnen kollektiv mit dem Sekretär.

Käseexport. — 7. Juli. Der Kommanditgesellschaft unter der Firma **G. Roth & Co. vormals Roth-Fehr & Co., Käseexport**, mit Sitz in Burgdorf (S. H. A. B. Nr. 97 vom 26. April 1928), gehören inskünftig an: als unbeschränkt haftende Gesellschafter die bisherige Frau Gertrud Margaritha Bandi verwitwete Roth geb. Scheitlin, güterrechtlich getrennte Ehegattin des Emil Bandi, Gymnasiallehrer, von Oberwil bei Büren, in Burgdorf, und infolge Neueintritts Max Heinrich Guido Roth, geb. 14. September 1912, von Berken und Burgdorf, in Burgdorf, verbeiständet durch Oskar Scheitlin-Schühler, Fabrikant, in Burgdorf. Kommanditistin bleibt Frau Wwe. Elise Roth-Feller, von und in Burgdorf, mit der bisherigen Kommanditistin von Fr. 100,000. Max Heinrich Guido Roth und sein Beistand sind von der Vertretungsbefugnis ausgeschlossen.

#### Bureau Frutigen

Toiletten- und Waschartikel. — 6. Juli. Inhaber der Firma **Gottfried Ruchti**, in Krattigen, ist Gottfried Ruchti, von und in Krattigen. Toiletten- und Waschartikel, Schuhwische und Schuhfett.

#### Bureau Interlaken

Metzgerei. — 6. Juli. Die Einzelfirma **Hans Krebs, Gross- und Kleinmetzgerei**, in Unterseen (S. H. A. B. Nr. 185 vom 26. Juli 1911, Seite 1275), ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

Grabdenkmäler. — 6. Juli. Die Einzelfirma **J. Helene Kellenberg, Atelier für Grabdenkmäler**, in Interlaken (S. H. A. B. Nr. 35 vom 13. Februar 1925, Seite 244), ist infolge Verzichtes der Inhaberin erloschen.

#### Bureau Schlosswil (Bezirk Konolfingen)

6. Juli. Die **Alpgenossenschaft Ilmboden-Schafmatt-Bernersehid**, mit Sitz in Niederwihtrach (S. H. A. B. Nr. 322 vom 26. Dezember 1913, Seite 2266), hat an der Hauptversammlung vom 14. September 1929 ihre Statuten geändert wie folgt: Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haftet jeder Genossenschafter persönlich und solidarisch. Aus dem Vorstand ist ausgeschieden der Präsident Jakob Ingold; seine Unterschrift ist erloschen. Als Präsident ist an seiner Stelle gewählt worden: Ernst Marti, von Mülchi, Landwirt, in Riehigen bei Worb (bisher Kassier). Ferner sind in den Vorstand neu gewählt worden: Hans Hofer, von Arni, Landwirt, in Oppligen, als Kassier, und Fritz Hofmann, von Worb, Landwirt, in der Längnatt zu Worb, als Beisitzer. Präsident, Kassier und Sekretär zeichnen kollektiv zu zweien. Die übrigen publizierten Tatsachen bleiben unverändert.

6. Juli. Die **Konsumgenossenschaft Zäziwil und Umgebung**, mit Sitz in Zäziwil (S. H. A. B. Nr. 29 vom 4. Februar 1927, Seite 201), hat in den Vorstand gewählt: als Vizepräsident an Stelle des ausgetretenen Hermann Krieg, dessen Unterschrift erloschen ist: Fritz Nussbaum, von Schlosswil, Landwirt, in Rünkhofen, Gde. Bawil; als Buchhalter, an Stelle des ausgetretenen Karl Röthlisberger: Frau Marta Stettler geb. Wüthrich, von Eggwil, Hausfrau, in Zäziwil. Die rechtsverbindliche Unterschrift für die Genossenschaft führen kollektiv der Präsident oder Vizepräsident mit dem Sekretär oder Kassier.

#### Bureau Thun

3. Juli. **Seeklub Thun**, Verein mit Sitz in Thun (S. H. A. B. Nr. 75 vom 22. März 1920, Seite 535). Aus dem Vorstand sind ausgeschieden der Präsident August Häfeli, der Sekretär Fritz Rätz und der Kassier Erich Schweizer. Die Zeichnungsberechtigung ist daher erloschen. In der Hauptversammlung vom 21. Januar 1931 wurde in den Vorstand neu gewählt: Präsident Dr. Charles Maibaeh, von Dürrenroth, Zahnarzt, in Thun; Sekretär: Joseph Pfeiffer, Kaufmann, von und in Thun; Kassier Franz Immer, Kaufmann, von und in Thun. Der Präsident und Sekretär oder Kassier zeichnen für den Verein kollektiv zu zweien.

#### Bureau Trachselwald

Baugeschäft. — 7. Juli. Die Firma **Karl Minder, Baugeschäft**, an der Luzernstrasse in Huttwil (S. H. A. B. Nr. 178 vom 2. August 1923, Seite 1530), ist infolge Konkurses des Inhabers erloschen und wird von Amtes wegen gestrichen.

Buchbinderei, Papeterie, Buchhandlung. — 7. Juli. Die Firma **Zumstein**, Papeterie, Buchhandlung und Buchbinderei, an der Hofmattstrasse in Huttwil (S. H. A. B. Nr. 178 vom 2. August 1923, Seite 1530), ist infolge Todes des Inhabers erloschen und wird gestrichen. Aktiven und Passiven gehen über an die Kollektivgesellschaft unter der Firma «W. & A. Zumstein» in Huttwil.

Die Geschwister Wilhelm Zumstein und Anna Zumstein, beide von Seeburg, in Huttwil, haben unter der Firma **W. & A. Zumstein**, mit Sitz in Huttwil, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 2. Januar 1931 begonnen hat. Die neue Firma hat Aktiven und Passiven der erloschenen Firma «Zumstein» in Huttwil übernommen. Papeterie, Buchhandlung und Buchbinderei, an der Hofmattstrasse in Huttwil.

#### Schwyz -- Schwyz -- Svitto

Viehhandel usw. — 1931. 4. Juli. Die Firma **Alois Gwerder**, in Schwyz (S. H. A. B. Nr. 36 vom 5. Februar 1921, Seite 279), Viehhandel und Landwirtschaft, ist infolge Verlegung des Wohnsitzes nach Meierskappel erloschen.

Aufogara. — 4. Juli. Die Firma **Alois von Müller**, in Schwyz (S. H. A. B. Nr. 307 vom 14. Dezember 1911, Seite 2065), Auto-Garage und Reparaturwerkstätte, ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

4. Juli. Der **Verband schwyzer Ziegen- & Schafzuchtgenossenschaften & Einzelzüchter**, in Schwyz (S. H. A. B. Nr. 102 vom 3. Mai 1927, Seite 809), hat in ihrer Generalversammlung vom 19. April 1931 beschlossen, ihren Eintrag im Handelsregister löschen zu lassen. Die Aktiven gehen über an die gleichnamige einfache Gesellschaft. Passiven sind keine vorhanden.

Hoch- und Tiefbauten usw. — 4. Juli. Die Firma **Franz Vago**, in Lachen (S. H. A. B. Nr. 201 vom 29. August 1930, Seite 1785), mit Hauptsitz in Hasli-Wigoltingen (Thurgau), Bauunternehmung in Hoch- und Tiefbauten, einschliesslich moderne Strassenbeläge, hat den Sitz der Zweigniederlassung von Lachen nach Schwyz verlegt.

4. Juli. Die Firma **Jos. Schuler, Holzhandlung**, in Alpthal (S. H. A. B. Nr. 222 vom 21. September 1928, Seite 1818), Holzhandlung und Sägerei, ist infolge Uebergabe des Geschäftes erloschen. Aktiven und Passiven sind übergegangen an die neue Firma «Alois Schuler, Sägewerk & Holzhandlung».

Inhaber der Firma **Alois Schuler, Sägewerk & Holzhandlung**, in Alpthal, ist Alois Schuler, von und in Alpthal. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der erloschenen Firma «Jos. Schuler, Holzhandlung». Sägewerk und Holzhandlung.

4. Juli. Die Firma **Andr. Camenzind, Metzgerei**, in Gersau (S. H. A. B. Nr. 73 vom 19. März 1920, Seite 518), ist infolge Todes des Inhabers erloschen. Aktiven und Passiven sind übergegangen an die neue Firma: «Wwe. Andreas Camenzind, Metzgerei».

Inhaber der Firma **Wwe. Andreas Camenzind, Metzgerei**, in Gersau, ist Wwe. Anna Camenzind-Müller, von und in Gersau. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der erloschenen Firma «Andr. Camenzind, Metzgerei». Die Firma erteilt Prokura an Andreas Camenzind, von und in Gersau. Metzgerei.

4. Juli. Die Firma **Witwe Carolina Schädler, Schuhhandlung**, in Einsiedeln (S. H. A. B. Nr. 248 vom 21. Oktober 1916, Seite 1611), Schuh- und Lederhandlung, ist infolge Todes der Inhaberin erloschen. Aktiven und Passiven sind übergegangen an die neue Firma «Eugen Schädler».

Inhaber der Firma **Eugen Schädler**, in Einsiedeln, ist Eugen Schädler, von und in Einsiedeln. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der erloschenen Firma «Witwe Carolina Schädler, Schuhhandlung». Schuh- und Lederhandlung, Hauptstrasse.

4. Juli. **Milchverwertungsgenossenschaft Küssnacht a. R. (Dorflieferanten)**, in Küssnacht (S. H. A. B. Nr. 16 vom 21. Januar 1930, Seite 134). Aus dem Vorstände ist Leonz Eggerschwiler, Beisitzer, ausgetreten. An dessen Stelle ist gewählt worden: Alois Eggerschwiler, Landwirt, von Rothenburg (Luzern), in Merleschachen. Die rechtsverbindliche Unterschrift namens der Genossenschaft führen: Präsident oder Vizepräsident mit dem Aktuar kollektiv.

#### Glarus — Glaris — Glarona

1931. 4. Juli. Die Firma **Jost Freuler, Bijouterie, Gold- und Silberwaren** und optische Artikel, in Glarus (S. H. A. B. Nr. 182 vom 1. Juli 1896), ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

Bijouterie. — 4. Juli. **Lydia Freuler-Ammann und Marguerite Freuler**, beide von und in Glarus, haben unter der Firma **L. & M. Freuler**, in Glarus, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Juli 1931 ihren Anfang nahm. Das Recht der Vertretung wird in Gemeinschaft ausgeübt. Bijouterie.

Schreinerei, Skifabrikation. — 4. Juli. Inhaber der Firma **Jakob Leuzinger**, in Glarus, ist Jakob Leuzinger, von Mollis, in Glarus. Mechanische Schreinerei und Skifabrikation.

4. Juli. **Intrans Holding A. G.**, in Schwanden (S. H. A. B. Nr. 302 vom 24. Dezember 1924 und Nr. 234 vom 6. Oktober 1927). Die Gesellschaft hat in der ausserordentlichen Generalversammlung vom 25. Juni 1931 eine teilweise Statutenrevision beschlossen. Der Sitz der Gesellschaft und der Wohnort des Domizilträgers Direktor Hans Wild-Iselin wurde nach Glarus verlegt. Die übrigen Aenderungen betreffen die publizierten Tatsachen nicht.

7. Juli. Laut Statuten vom 29. Juni 1931 ist, mit Sitz in Glarus und auf unbeschränkte Dauer eine Aktiengesellschaft unter der Firma **Vertriebsgesellschaft für Radio- und Schwachstromapparate A. G.** gegründet worden. Zweck der Gesellschaft ist Vertrieb und Fabrikation aller Schwachstromprodukte und Beteiligung an gleichartigen Unternehmungen. Das Gesellschaftskapital beträgt Fr. 50,000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Amtliches Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 3 Mitgliedern. Zurzeit ist einziges Mitglied: Dr. jur. Rudolf Gallati, Rechtsanwalt, von und in Glarus, welcher die rechtsverbindliche Einzelunterschrift für die Gesellschaft führt und bei welchem sich auch das Domizil der Gesellschaft befindet.

#### Solothurn — Soleure — Soletta

##### Bureau Kriegsetten

1931. 6. Juli. **Anstalt für schwachsinnige Kinder in Kriegsetten**, Stiftung, mit Sitz in Kriegsetten (S. H. A. B. Nr. 108 vom 26. April 1921, Seite 839). Aus dem Stiftungsrat ist infolge Todes ausgeschieden: Dr. med. Ernst Schürch; seine Unterschrift ist erloschen. Vizepräsident des Stiftungsrates ist nunmehr: Dr. Ernst Dübi, von Aetingen (Solothurn), Direktor, in Niedergerlafingen. Der Genannte führt kollektiv mit dem Präsidenten oder dem Aktuar die rechtsverbindliche Unterschrift.

##### Bureau Stadt Solothurn

3. Juli. Die **Landwirtschaftliche Genossenschaft Solothurn & Umgebung**, in Solothurn (S. H. A. B. Nr. 123 vom 30. Mai 1925, Seite 947), hat in ihrer Generalversammlung vom 20. Dezember 1930 an Stelle der infolge Todes und Demission ausscheidenden Mitglieder: Fritz Weyeneth, Fritz Emch, Franz Adam und Felix von Burg neu in den Vorstand gewählt: Hermann Weyeneth, Landwirt und Kantonsrat, von und in Nennigkofen, als Vizepräsident; Albert Adam, Landwirt, von und in Oberdorf; Adolf Stuber, Wirt, von und in Lommiswil, und Robert Kaiser, Landwirt und Kantonsrat, von und in Ammannsegg, alle drei als Beisitzer. Die Unterschriftsberechtigung des Fritz Emch ist erloschen. An seiner Stelle zeichnet der neue Vizepräsident Hermann Weyeneth, Landwirt, von und in Nennigkofen, kollektiv mit dem Geschäftsführer-Aktuar Marti.

4. Juli. **Elektrizitätsverband (E. V.)**, Genossenschaft, mit Sitz in Solothurn (S. H. A. B. Nr. 301 vom 24. Dezember 1930, Seite 2627). Infolge der stattgefundenen schon publizierten Statutenänderung vom 17. Mai 1930 sind die Unterschriften der Vorstandsmitglieder: Jakob Hugli, Adolf Wyss, Hans

Bohner, Alexander Schlupe, Jakob Käch und Jules Furrer erloschen. Zeichnungsberechtigt für die Gesellschaft zu zweien kollektiv sind nunmehr: 1. Johann Schmid, Oberlehrer, von Attiswil, in Leuzigen, als Präsident (bisher); 2. Rudolf Zangger, Verwalter, von Brunncenthal, in Lüterswil, als Vizepräsident (bisher), und 3. Gottfried Ischer, a. Lehrer, von Blumenstein, in Solothurn, als Sekretär (neu). Im Mitgliederbestand des Vorstandes ist keine Veränderung eingetreten.

4. Juli. Die Genossenschaft Maler- & Gipsermeister-Verband des Kantons Solothurn & Umgebung, mit Sitz in Solothurn (S. H. A. B. Nr. 18 vom 23. Januar 1907, Seite 121), hat sich nach bereits durchgeführter Liquidation aufgelöst und ist erloschen. Der Verband besteht ohne Eintragung im Handelsregister unter denselben Namen als Verein im Sinne von Art. 52 und 60 ff. Z. G. B. weiter.

#### Basel-Stadt — Bâle-Ville — Basilea-Città

Berichtigung. Im S. H. A. B. Nr. 128 vom 6. Juni 1931, Seite 1231 wurde publiziert, die A. G. Garage & Vertretung, in Basel, habe Kollektivprokura erteilt an Raymond de Perret, von La Sagne, in Basel. Der Name der Prokuristin ist unrichtig wiedergegeben worden; er lautet Raymonde Perret.

1931. 2. Juli. Die *Prénix Compagnie des fers, Société anonyme*, in Basel (S. H. A. B. Nr. 251 vom 27. Oktober 1930, Seite 2191), hat ihr Geschäftslokal verlegt nach Spalenberg 51.

Lebensmittel. — 2. Juli. Inhaber der Firma *Biondi-Rebucci*, in Basel, ist Domenico Biondi-Rebucci, italienischer Staatsangehöriger, in Basel. Handel in Lebensmitteln und Weinen. Hünigerstrasse 74.

Motorräder usw. — 2. Juli. Inhaber der Firma *Charles Fricker*, in Basel, ist Karl Fricker-Citherlet, von Frick (Aargau), in Basel. Der Inhaber erteilt Einzelprokura an seine Ehefrau Marie Louise Fricker-Citherlet. Handel in Motorrädern und Bestandteilen. Garage und Reparaturwerkstätte. Güterstrasse 82.

2. Juli. Die Aktiengesellschaft unter der Firma «*Mag*» *Mühlenbau A.-G.*, in Basel (S. H. A. B. Nr. 253 vom 27. Oktober 1928, Seite 2057), hat in ihrer Generalversammlung vom 20. Juni 1931 die Statuten revidiert und dabei nachstehende Aenderung der publizierten Tatsachen getroffen: Das Grundkapital von Fr. 900,000 wird durch Vernichtung von 1600 Aktien zu Fr. 500 um Fr. 800,000 herabgesetzt auf Fr. 100,000, eingeteilt in 200 Namenaktien von Fr. 500. Zweck der Gesellschaft ist nunmehr Bau von Getreide- und Schälmühlen, Speicher- und Transportanlagen, Brauereien und dergleichen, Agentur, Handel und Fabrikation von Maschinen, Beteiligung an andern Unternehmungen.

Steinkohlen. — 2. Juli. Aus der Kollektivgesellschaft unter der Firma *Suter, Joerin & Co.*, in Basel (S. H. A. B. Nr. 100 vom 2. Mai 1925, Seite 763), ist der Gesellschafter Theodor Suter-Strasser infolge Todes ausgeschieden. In die Gesellschaft ist, jedoch ohne Unterschriftsberechtigung, eingetreten Witwe Hanny Suter-Strasser, von und in Basel.

2. Juli. Aus dem Verwaltungsrat der Aktiengesellschaft unter der Firma *Allgemeine Kohlenhandels A.-G.*, in Basel (S. H. A. B. Nr. 64 vom 18. März 1926, Seite 491), ist Theodor Suter-Strasser infolge Todes ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Als neues Mitglied des Verwaltungsrates wurde gewählt Carlo Reber-Suter, Hotelier, von Diemtigen (Bern), in Locarno. Die Gesellschaft erteilt ferner Kollektivprokura an Walter Strauss, von Neuchâtel, in Basel. Er führt Unterschrift mit dem Mitgliede des Verwaltungsrates Paul Joerin oder mit einem der übrigen Prokuristen.

Variététheater usw. — 2. Juli. Aus dem Verwaltungsrat der Aktiengesellschaft unter der Firma *Liva A. G.*, in Basel (S. H. A. B. Nr. 265 vom 12. November 1930, Seite 2312), sind Rudolf Rosenthal und Rudolf Fechter ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen.

2. Juli. Die Aktiengesellschaft unter der Firma «*Küchlin Theater A. G.*», in Basel (S. H. A. B. Nr. 78 vom 5. April 1929, Seite 687), hat sich durch Beschluss der Generalversammlung vom 29. Juni 1931 aufgelöst und ist in Liquidation getreten. Die Liquidation wird durchgeführt unter der Firma *Küchlin-Theater A. G.* in Liq. durch die Liquidatoren Dr. Wolfgang Börlin, Advokat und Notar, von und in Basel, und Arnold Brüderlin, Kaufmann, von Liestal, in Basel. Jeder führt Einzelunterschrift. Aus dem Verwaltungsrat ist Georg Weinberger ausgeschieden. Geschäftslokal nunmehr: Stadthausgasse 25.

Beteiligungen usw. — 3. Juli. Die Aktiengesellschaft unter der Firma *Columna A.-G.*, in Basel (S. H. A. B. Nr. 292 vom 13. Dezember 1930, Seite 2544), hat in der Generalversammlung vom 25. Juni 1931 das Grundkapital von Fr. 500,000 durch Ausgabe von weitem 300 Aktien um Fr. 300,000 auf Fr. 800,000 erhöht, eingeteilt in 800 Inhaberaktien von Fr. 1000. Die Statuten wurden entsprechend geändert.

3. Juli. Unter der Firma *Aktiengesellschaft für Verwertung von Liegenschaften* hat sich auf Grund der Statuten vom 30. Juni 1931 und auf unbeschränkte Dauer eine Aktiengesellschaft, mit Sitz in Basel, gebildet zum Kauf, Verkauf und zur Verwaltung von Liegenschaften. Das Grundkapital beträgt Fr. 10,000, eingeteilt in 10 Namenaktien von Fr. 1000. Die Bekanntmachungen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus 1—3 Mitgliedern; einziges Mitglied, mit Einzelunterschrift, ist Paul Laub-Düblin, Schlossermeister, von und in Oberwil. Geschäftslokal: Margarethenstrasse 99.

Ofen, Herde usw. — 3. Juli. In der Aktiengesellschaft unter der Firma *Knecht & Co.*, Aktiengesellschaft, in Basel (S. H. A. B. Nr. 106 vom 9. Mai 1931, Seite 1021), wurde zum Einzelprokuristen ernannt Emil Kirbach, deutscher Staatsangehöriger, in Kandern.

Medizinalkräuterpräparate. — 4. Juli. Die Firma *Edmund Keller*, in Locarno (S. H. A. B. Nr. 32 vom 10. Februar 1931, Seite 276), hat am 1. Juli 1931 in Basel unter derselben Firma eine Zweigniederlassung errichtet. Diese wird je mit Einzelunterschrift vertreten durch den Inhaber Edmund Keller, von Kirchberg (St. Gallen), und den Prokuristen Ernst Kellenberger, von Walzenhausen, beide in Orselina. Fabrikation und Verkauf von Medizinalkräuterpräparaten. Aeschenvorstadt 25.

Automobile, Garage. — 4. Juli. Die Aktiengesellschaft unter der Firma *Mobil-Handels A.-G.*, in Basel (S. H. A. B. Nr. 277 vom 26. November 1930, Seite 2420), hat in der Generalversammlung vom 23. Juni 1931 das Aktienkapital von Fr. 150,000 durch Vernichtung von 50 Aktien um

Fr. 50,000 auf Fr. 100,000 herabgesetzt, eingeteilt in 100 Namenaktien von Fr. 1000. Die Statuten sind entsprechend geändert worden.

4. Juli. Die Anmeldung der Vorstandsänderungen in der *Handelsgenossenschaft Veba*, in Basel (S. H. A. B. Nr. 141 vom 22. Juni 1931, Seite 1368), vom 17. Juni 1931 wird dahin berichtigt, dass Otto Klemm und Ernst Reidiger Mitglieder des Aufsichtsrates sind und nicht dem Vorstand angehören; sie werden daher im Handelsregister gestrichen.

#### Schaffhausen — Schaffhouse — Sciaffusa

1931. 26. Mai. *Eisenbahner-Einkaufsgenossenschaft Bülach, Schaffhausen und Umgebung*, mit Sitz in Schaffhausen (S. H. A. B. Nr. 113 vom 16. Mai 1930, Seite 1042), hat in der ausserordentlichen Generalversammlung vom 15. März 1931 ihre Statuten revidiert und dabei folgende Aänderungen der veröffentlichten Tatsachen getroffen: Die Genossenschaft bezweckt durch Errichtung eines unverbrieften Darlehens an die Konsumgenossenschaft des Verkehrspersonals Schaffhausen und Umgebung ihren Mitgliedern und weiteren Kollegen Lebensmittel und Gebrauchsartikel zu möglichst billigen Preisen zu verschaffen. Dieses Darlehen ist in den beiden Kassenbüchern der erwähnten Genossenschaften nach Bestand von Bargeld, Werttiteln und Inventar spezifiziert aufzuführen. Der Gesamtwert ist zum jeweils gültigen Zinssatz der S. B. B. für Spareinlagen zu verzinsen. Genossenschafter kann jedes Mitglied des Stationspersonalverbandes Kreis 22 werden, ohne jegliche finanzielle Belastung, auf eine schriftliche Erklärung hin. Der Austritt aus der Genossenschaft ist spätestens 4 Wochen vor der Generalversammlung schriftlich zu erklären. Ferner erlischt die Mitgliedschaft mit dem Datum des Wegzuges aus dem unter Art. 1 erwähnten Verkehrsrayon. Die Bestimmung betreffend Zuschlag auf Warenbezügen fällt dahin. Die Organe der Genossenschaft sind: a) die Generalversammlung; b) der Vorstand von 4 Mitgliedern; c) die Geschäftsprüfungskommission von 3 Mitgliedern. Der Vorstand besteht aus dem Präsidenten, Sekretär, Kassier und einem Beisitzer. Alle vier Funktionäre besorgen in gleicher Amtseigenschaft die Verwaltung der Konsumgenossenschaft des Verkehrspersonals Schaffhausen und Umgebung. Aus dem Vorstand sind der Sekretär Paul Arbenz, der Kassier Walter Oertle und der Beisitzer Konrad Baumann ausgeschieden; die Kollektivunterschriften der beiden erstern sind erloschen. In den Vorstand wurden gewählt: als Sekretär: Ernst Rawlyer, Kontrolleur St. S. S., von Brügg bei Nidau; als Kassier: Ernst Dübendorfer, Korrespondent, von Opfikon (Zürich), beide wohnhaft in Schaffhausen. Die rechtsverbindliche Unterschrift für die Genossenschaft führt der Präsident kollektiv mit dem Sekretär oder Kassier.

26. Mai. Unter dem Namen *Konsumgenossenschaft des Verkehrspersonals Schaffhausen und Umgebung* besteht eine Genossenschaft mit Sitz in Schaffhausen. Diese bezweckt, ihren Mitgliedern für deren eigenen Bedarf Brennstoffe, Lebensmittel und Gebrauchsartikel zu möglichst billigen Preisen zu verschaffen. Andere Personen als Mitglieder der Genossenschaft dürfen nicht beliefert werden. Die Statuten sind am 15. März 1931 festgelegt worden. Genossenschafter kann jeder aktive und pensionierte Funktionär der schweizerischen Verkehrsanstalten, inklusive Post und Zoll, sowie die Beamten und Angestellten der Reichsbahn und des deutschen Zolles des Platzes Schaffhausen, der Strecken bis Thayngen, bis Schleithelm, bis Wilchingen, bis Stein a. Rh., bis Arlen, bis Hettlingen, bis Glattbrugg, bis Niederweningen, Pfungen bis Zurzach werden, auf eine schriftliche Beitrittserklärung hin, Eintrittsgeld und Jahresbeiträge werden nicht erhoben. Dagegen sind die Mitglieder verpflichtet, ihren Bedarf an Brennstoffen ausschliesslich bei der Genossenschaft zu beziehen. Der Austritt aus der Genossenschaft ist spätestens 4 Wochen vor der Generalversammlung schriftlich zu erklären. Die Mitgliedschaft erlischt ferner mit dem Datum des Wegzuges aus dem vorerwähnten Verkehrsrayon. Mitglieder, welche gegen die Interessen der Genossenschaft handeln, oder die Statuten verletzen, können auf Antrag des Vorstandes durch die Generalversammlung ausgeschlossen werden. Ausscheidende Mitglieder verlieren mit dem Austritt jeden Anspruch an das Genossenschaftsvermögen. Auf Warenbezügen wird zur Deckung der Verwaltungskosten ein kleiner Zuschlag erhoben, der jeweils vom Vorstand zu bestimmen ist. Ein Gewinn ist nicht beabsichtigt. Die Genossenschaft haftet für ihre Verpflichtungen mit ihrem eigenen Vermögen, und ausserdem haftet die «*Eisenbahner-Einkaufsgenossenschaft Bülach, Schaffhausen und Umgebung*» mit dem der Konsumgenossenschaft zur Verfügung gestellten Darlehen. Jede Haftbarkeit der Einzelmitglieder ist ausgeschlossen. Die Organe der Genossenschaft sind: a) die Generalversammlung; b) der Vorstand von 7 Mitgliedern; c) die Geschäftsprüfungskommission von 3 Mitgliedern. Der Vorstand besteht aus Präsident, Sekretär, Kassier und 4 Beisitzern. Der Präsident, der Sekretär, der Kassier, ein Beisitzer und ein Mitglied der Geschäftsprüfungskommission sind stets aus den Mitgliedern des Stationspersonalverbandes Kreis 22 (ehemals Verband Schweiz. Eisenbahn-Angestellter) zu wählen. Die rechtsverbindliche Unterschrift für die Genossenschaft führt der Präsident in Kollektivzeichnung mit dem Sekretär oder Kassier. Dem Vorstand gehören an: Walter Bernhard, Souschef, von Dachsen (Zürich), Präsident; Ernst Rawlyer, Kontrolleur St. S. S., von Brügg bei Nidau, Sekretär; Ernst Dübendorfer, Korrespondent, von Opfikon (Zürich), Kassier; Otto Huttner, Inspektor D. R. B., deutscher Staatsangehöriger; Hans Meier, Postbeamter, von Flaach (Zürich); diese fünf in Schaffhausen; Hans Fischer, Stationsbeamter, von Dietikon (Zürich), in Bülach, und Abraham Tischhauser, Stationsvorstand, von Sevelen, in Oberglatt; letztere vier Beisitzer. Domizil: Gaismattstrasse Nr. 1.

#### St. Gallen — St-Gall — San Gallo

Restaurant. — 1931. 1. Juli. Inhaber der Firma *Eugen Knechtli z. Hecht*, in Altstätten, ist Eugen Knechtli, von Appenzell, in Altstätten. Restaurant; Engelgasse.

Kolonialwaren. — 1. Juli. Inhaber der Firma *Kunz-Wihler*, in Altstätten, ist Adolf Kunz, von Mogelsberg, in Altstätten, Kolonialwaren en détail und migros. Breite.

1. Juli. *Hausmann A.-G. Schweiz. Medizinal- & Sanitätsgeschäft, St. Gallen*, Aktiengesellschaft, mit Sitz in St. Gallen (S. H. A. B. Nr. 155 vom 7. Juli 1930, Seite 1444). Zum Subdirektor wurde ernannt: der bisherige Prokurist der Gesellschaft Eugen Hartmann, von Aarau, in St. Gallen. C. Derselbe zeichnet kollektiv mit einem der übrigen Kollektivzeichnungsberechtigten. Kollektivprokura wurde erteilt an: Hugo Alder, Chefbuchhalter, von Herisau, in St. Gallen C.

2. Juli. *Käsereigenossenschaft Henau*, Genossenschaft, mit Sitz in Henau (S. H. A. B. Nr. 291 vom 12. Dezember 1930, Seite 2535). Der bisherige Präsident Jakob Eisenhart und der bisherige Aktuar Johann Wild-Ackermann, sind aus dem Vorstand ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. An deren Stelle wurden neu in den Vorstand gewählt: Alfons Schwizer, von Krummenau, Präsident; und Eduard Bitschnau, von Roggwil, Aktuar; beide

Landwirte, in der Gemeinde Henau wohnhaft. Der Präsident zeichnet kollektiv mit dem Aktuar oder Kassier.

2. Juli. Verband ostschweizerischer Brennmaterialienhändler (V. O. B.), Genossenschaft, mit Sitz in St. Gallen (S. H. A. B. Nr. 306 vom 30. Dezember 1927, Seite 2296/97). Der bisherige Aktuar Otto Hidber und Alfred Mumenthaler sind aus dem Vorstand ausgeschieden; die Unterschrift des ersteren ist erloschen. An ihrer Stelle wurden neu in den Vorstand gewählt: Alfred Hug, Kaufmann, von Braunau, Märwil, Zezikon, Bueh und Affeltrangen, in Wil, Aktuar, und Ernst Hugelshofer, Kaufmann, von Illhart (Thurgau), in Amriswil. Die rechtsverbindliche Unterschrift für die Genossenschaft führen Präsident oder Vizepräsident kollektiv mit Aktuar oder Kassier.

2. Juli. Konsumverein Eichberg & Umgebung, Genossenschaft, mit Sitz in Eichberg (S. H. A. B. Nr. 119 vom 25. Mai 1929, Seite 1077). Aus der Kommission sind ausgeschieden: Adolf Dietrich, Kassier; Johann Dietrich; Johann Heinrich Dietrich; Johann Kobler und Robert Kobler, die Unterschrift des ersteren ist erloschen. An Stelle der Genannten wurden neu in die Kommission gewählt: Hans Dietrich, Lehrer, von Eichberg; Johannes Haltiner, Landwirt, von Eichberg, und Hermann Geisser, von Hub-Altstätten, Landwirt; sämtliche in Eichberg. Zum Kassier wurde bestimmt: Johannes Haltiner, von und in Eichberg. Präsident, Aktuar und Kassier zeichnen kollektiv zu zweien.

2. Juli. Freiwillige Ortskranken- & Sterbekasse Rüthi, Genossenschaft, mit Sitz in Rüthi (S. H. A. B. Nr. 60 vom 13. März 1929, Seite 513). Hermann Bösch ist aus der Kommission ausgeschieden. An seiner Stelle wurde neu und ohne Unterschriftsrecht in den Vorstand gewählt: Robert Göldi, Wagner, von und in Rüthi.

#### Graubünden — Grisons — Grigioni

1931. 1. Juli. Aus dem Vorstand der Milchproduzenten-Genossenschaft Haldenstein, in Haldenstein (S. H. A. B. Nr. 27 vom 4. Februar 1925, Seite 189), ist Johann Jakob Felix-Gasser ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Der Vorstand wurde wie folgt neu bestellt: Johann Jakob Lütcher-Felix, Präsident, hisher; Aktuar: Jakob Felix-Walser, bisher Kassier; Kassier: Martin Schwarz-Lütcher, Landwirt, von und in Haldenstein. Die rechtsverbindliche Unterschrift führen die Mitglieder des Vorstandes je zu zweien kollektiv.

2. Juli. Die Aktiengesellschaft Hotel Bellevue in Liq., in St. Moritz (S. H. A. B. Nr. 293 vom 14. Dezember 1929, Seite 2465), hat ihre Liquidation beendet und die Firma ist daher erloschen.

2. Juli. Inhaber der Firma Caspar, Photo-Haus, in Lenzerheide, Gemeinde Obervaz, ist Johann Christian Caspar, von Schmitzen (Albulatal), wohnhaft in Lenzerheide. Handel in sämtlichen Photoartikeln sowie Ausführung von Photoarbeiten etc.

Bauunternehmung. — 2. Juli. Inhaber der Firma Antonio Merazzi, in Lenzerheide, Gemeinde Obervaz, ist Antonio Merazzi, von Italien, wohnhaft in Lenzerheide. Bauunternehmung.

Pension. — 2. Juli. Inhaberin der Firma Anna Roffler-Schlumpf, in Malix-Kreuz, ist Anna Roffler-Schlumpf, von Malix, wohnhaft in Kreuz-Malix. Betrieb der Pension Belvédère.

Wirtschaft. — 3. Juli. Inhaber der Firma Peter Flütisch, in Conters i. P., ist Peter Flütisch, von Schiers, wohnhaft in Conters i. P. Betrieb einer Wirtschaft. Ski-Hütte. «Conters Schwendi», Nr. 118.

3. Juli. Die Chemische Fabrik A.-G. Chur, in Chur (S. H. A. B. Nr. 109 vom 12. Mai 1930, Seite 1012), wird infolge Konkurses von Amtes wegen gestrichen.

Fuhrhaltereien. — 4. Juli. Die Firma S. & N. Meisser, Postpferdehaltereien, Lohnkutscherei und Holzhandlung, in Davos-Platz (S. H. A. B. Nr. 84 vom 12. April 1917, Seite 592), ist infolge Auflösung der Kollektivgesellschaft erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die Firma «Nicodemus Meisser».

Inhaber der Firma Nicodemus Meisser, in Davos-Platz, welche am 1. Oktober 1928 entstanden ist, ist Nicodemus Meisser, von Davos, wohnhaft in Davos-Platz. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der erloschenen Firma «S. & N. Meisser». Fuhrhaltereien. Eisbahnstrasse Nr. 415.

#### Aargau — Argovie — Argovia

Bäckerei, Kaffeestube. — 1931. 6. Juli. Inhaber der Firma Heinrich Georg Ackerer, in Frick, ist Heinrich Georg Ackerer, von Seuzach, in Frick. Bäckerei, Konditorei, Kaffeestube. Hauptstrasse Nr. 146.

Milchhandlung. — 6. Juli. Die Firma Gottlieb Gantner, Milchhandlung, in Arau (S. H. A. B. 1922, Seite 197), ist infolge Geschäftsabtretung erloschen.

Bäckerei. — 6. Juli. Inhaber der Firma Stapfer-Gehrig, in Villmergen, ist Anton Stapfer-Gehrig, von Sarmentorf, in Villmergen. Bäckerei-Konditorei. Oberdorf.

6. Juli. Die Genossenschaft unter der Firma Käseereigesellschaft Winterschwil-Isenbergswil, in Winterschwil, Gemeinde Beinwil bei Muri (S. H. A. B. 1926, Seite 848), hat an Stelle von Jakob Rosenberg zum Präsidenten gewählt Josef Sachs-Eichholzer, Landwirt, von und in Winterschwil, Gemeinde Beinwil. Präsident und Aktuar zeichnen kollektiv. Die Unterschrift des bisherigen Präsidenten Jakob Rosenberg ist erloschen.

#### Thurgau — Thurgovie — Turgovia

Technische Vertretungen. — 1931. 7. Juli. Inhaber der Firma Walter Schmid, in Kreuzlingen, ist Walter Schmid, von St. Gallen, in Kreuzlingen. Technische Vertretungen. Unterseestrasse 31.

7. Juli. In der Zweigniederlassung unter der Firma Oel- und Fettwerke «Sais», in Horn (S. H. A. B. Nr. 230 vom 2. Oktober 1930, Seite 2011), ist die Procura des Hermann Wahler erloschen.

#### Tessin — Tessin — Ticino

##### Distretto di Mendrisio

Tessuterie mercerie. — 1931. 6. luglio. Titolare della ditta individuale Vassena Franco, in Balerna, è Franco Vassena, di Angelo, da Piandera, domiciliato a Balerna. Tessuti e mercerie. Balerna-St. Antonio.

#### Waadt — Vaud — Vaud

##### Bureau de Grandson

Tabacs, cigares, etc. — 1931. 1<sup>er</sup> juillet. Aux termes d'un acte reçu M<sup>o</sup> P. L. Servien, notaire, à Yverdon, le 25 juin 1931, il a été constitué sous la dénomination de CITA S. A. une société anonyme qui a pour but le commerce en gros des tabacs, cigares, cigarettes et autres articles. Le siège de la société est à Grandson. Sa durée est illimitée. Le capital social est de fr. 300,000, représentés par 300 actions nominatives, de fr. 1000 chacune. Les publications ont lieu dans la Feuille des avis officiels du Canton de Vaud. La société est administrée par un conseil d'administration composé de 1 à 3 membres, qui peut déléguer les pouvoirs qu'il juge convenables à un directeur ou à un ou plusieurs fondés de pouvoirs. La société est valablement engagée vis-à-vis des tiers par la signature individuelle des membres du conseil d'administration. Un seul administrateur a été désigné en la personne de Gottfried Zesiger, de Bârgen (Berne), négociant, domicilié à Berne. Bureau de la société: Grandson, Rue Basse 40.

##### Bureau de Lausanne

Société immobilière. — 4 juillet. La société anonyme Les Lys S. A., ayant son siège à Lausanne (F. o. s. du e. du 26 mars 1930), a, dans son assemblée générale du 2 juillet 1931, nommé administrateur: Edouard Terond, de Genève, courtier, à Lausanne, avec signature sociale individuelle, en remplacement de Victor Micheloud, démissionnaire, dont la signature est radiée. Bureau de la société: à Lausanne, Rue de Bourg 5, chez Edouard Terond.

4 juillet. Dans son assemblée générale du 30 juin 1931, la Société Immobilière de Villardin A., société anonyme ayant son siège à Lausanne (F. o. s. du e. du 18 novembre 1930), a pris acte de la démission de l'administrateur Fernand Roy, dont la signature est radiée, et a nommé, en son remplacement, comme administrateur: Marcel Cornut, de Savigny, négociant, à Lausanne, lequel a la signature sociale individuelle.

4 juillet. Dans son assemblée générale du 30 juin 1931, la Société Immobilière de Villardin B., société anonyme ayant son siège à Lausanne (F. o. s. du e. du 18 novembre 1930), a pris acte de la démission de l'administrateur Fernand Roy, dont la signature est radiée, et a nommé en son remplacement comme administrateur Marcel Cornut, de Savigny, négociant, à Lausanne, lequel a la signature sociale individuelle.

4 juillet. Compagnie du Chemin de Fer Lausanne-Ouchy et Eaux de Brêt, société anonyme ayant son siège à Lausanne (F. o. s. du e. du 29 juillet 1930). L'assemblée générale du 24 juin 1931 a nommé membre du conseil d'administration, sans signature, Aurèle Sandoz, des Ponts-de-Martel et Le Locle (Neuchâtel), banquier, à Lausanne, en remplacement de Jean-Jaques Kohler, décédé, lequel est radié.

4 juillet. Dans son assemblée générale du 20 juin 1931, la Société Immobilière de Rosemont-Gare, société anonyme ayant son siège à Lausanne (F. o. s. du e. du 18 mai 1928), a pris acte de la démission des administrateurs Jean Drognet, Jules-Henri Verrey et Louis Decker, dont les signatures sont radiées, et a nommé, en leur remplacement, comme administrateurs: Albertine Flückiger, de Lützelflüh (Berne), sans profession, présidente; Ida Flückiger, de Lützelflüh (Berne), sans profession, et Louis Bianchi, d'Italie, négociant, les trois à Lausanne. La société est engagée par la signature collective de deux administrateurs. Bureau de la société: à Lausanne, Rue St-Laurent 21, étude de Léon, notaire.

4 juillet. Selon procès-verbal notarié Auguste Ceresole, à Lausanne, la Société de la Rente Immobilière, société anonyme dont le siège est à Lausanne (F. o. s. du e. du 26 décembre 1922), a, dans son assemblée générale du 15 juin 1931, modifié ses statuts. Les modifications intéressant les tiers sont les suivantes: Les 85 parts de fondateurs sont annulées. Les publications imposées par les statuts ou par la loi seront faites dans la Feuille d'Avis de Lausanne. La société est administrée par un conseil d'administration de 1 à 5 membres. Elle est valablement engagée par la signature individuelle du président du conseil d'administration ou par la signature collective de deux administrateurs. Louis Hafen, Auguste Bizot et Henri Moulin ne font plus partie du conseil d'administration; leurs signatures sont en conséquence radiées. Le conseil est actuellement composé de trois administrateurs, savoir: Gabriel de Weiss, président, Eugène Failletaz, secrétaire, ces deux déjà inscrits, et Aloyse de Weiss, du Mont sur Lausanne, licenciée en sciences sociales, sans profession, à Lausanne. Bureaux de la société: à Lausanne, Rue Pichard 13, bureaux Eugène Failletaz.

4 juillet. La Société du bulletin technique de la Suisse romande, société anonyme ayant son siège à Lausanne (F. o. s. du e. du 29 octobre 1925), a, dans son assemblée générale du 11 avril 1931, modifié ses statuts. Les modifications intéressant les tiers sont les suivantes: La société est valablement engagée à l'égard des tiers par la signature conjointe de deux administrateurs. L'assemblée a pris acte du décès des administrateurs Julien Chappuis et Henri Meyer, dont les signatures sont radiées, et elle a désigné, en leur lieu et place, comme administrateurs: Edouard Savary, de Payerne, directeur du 1<sup>er</sup> arrondissement des C. F. F., à Lausanne, et Georges Epitiaux, de Chavannes et Ecublens, architecte, à Lausanne. Le conseil d'administration est ainsi composé de Auguste Dommer, président, Jaques Hurter, Maurice Imer, Edouard Savary et Georges Epitiaux. Bureau de la société: à Lausanne, Rue Haldimand 6, librairie Rouge et Cie.

Confections, lingeries, etc. — 4 juillet. La maison E. Gutberz-Herzog, à Lausanne, broderies, lingerie, confections et bas (F. o. s. du e. du 21 février 1925), fait inscrire: que son genre de commerce actuel est: confections, lingerie, sous-vêtements et bas pour dames; qu'elle a renoncé à son magasin des Galeries St-François, avec enseigne «Broderies de St-Gall», et que son magasin est actuellement à la Rue Haldimand 13, avec enseigne «Aux Galeries Haldimand».

6 juillet. Dans son assemblée générale du 3 juillet 1931, la société anonyme Avenue de Morges 37 bis, ayant son siège à Lausanne (F. o. s. du e. du 29 avril 1931), a pris acte de la démission de l'administrateur Edouard Hubert, dont la signature est radiée, et a nommé, en son remplacement, comme administrateur: Gustave Fueslin, industriel, de et à Genève, lequel engage la société par sa seule signature.

Serrurerie. — 6 juillet. La maison Fernand Rubli, à Lausanne, entreprise de serrurerie (F. o. s. du e. du 14 novembre 1927), fait inscrire que ses locaux et bureaux sont à l'Avenue des Oiseaux 7. Le domicile personnel du titulaire Fernand Rubli est à Lausanne.

Fruits, légumes, primeurs, etc. — 6 juillet. Société anonyme Trullas et Cie. (Aktiengesellschaft Trullas et Cie.) (Société anonyme Trullas et Cie.), société anonyme ayant son siège à Genève, et succursale à Lausanne (F. o. s. du e. du 27 décembre 1930). Le conseil d'administration a, dans sa séance du 3 juillet 1931, décidé qu'François Jamoli, directeur de la succursale de Lausanne, qui avait jusqu'ici la signature

sociale collective, a actuellement la signature individuelle. La procuration collective pour la sucursale de Lausanne seulement a été conférée à José Rubio, d'Espagne, à Lausanne, lequel devra signer collectivement avec le fondé de pouvoirs déjà inscrit Charles Floquet.

Wallis — Valais — Vallese

Bureau Brig

1931. 6. Juli. Die Genossenschaft unter dem Namen Konsumverein Leuk & Umgebung, in Leuk (S. H. A. B. Nr. 222 vom 21. September 1916, Seite 1450), hat in der Generalversammlung vom 5. Januar 1919 die Statuten dahin geändert, dass der Verwaltungsrat statt aus 7 nur mehr aus 5 Mitgliedern besteht. Die übrigen publizierten Tatsachen bleiben unverändert. Aus dem Verwaltungsrat sind ausgeschieden: Raphael Bayard, Heinrich Zen-Ruffinen und Dr. Rainund Loretan; deren Unterschriften sind erloschen. Der gegenwärtige Verwaltungsrat besteht aus: Joseph Eggo, Landwirt, von und in Leuk, Präsident (bisher); Auxilius Loretan, Schmied, von Leukcrbad, in Leuk, Vizepräsident (bisher); Rolet Loretan, Forstinspektor, von Leukcrbad, in Leuk, Schreiber (neu); Leo Matter, Landwirt, und Gustav Haenni, Wirt, beide von und in Leuk, Mitglieder (bisher). Die rechtsverbindliche Unterschrift führen: a) der Präsident oder Vizepräsident mit dem Verwalter; b) zwei Mitglieder des Verwaltungsrates kollektiv.

Neuenburg — Neuchâtel — Neuchâtel

Bureau de Boudry

1931. 13 juin. Selon procès-verbal authentique reçu Albert de Coulon, notaire, à Boudry, en date du 26 mai 1931, il a été constitué sous la dénomination Editions de la Baconnière, société anonyme, une société anonyme dont le siège est à Boudry et la durée indéterminée. La société a pour objet la reprise de l'actif et du passif au 31 décembre 1930 de la maison «Hermann-Fritz Hauser», à Boudry, éditions, arts graphiques, librairie, dorure. Le capital social se monte à fr. 50,000, divisé en 200 actions de fr. 250 chacune, nominatives, entièrement libérées. Hermann Hauser, fils de Hermann, originaire de Cortaillod, éditeur, à Boudry, fait apport à la société de son entreprise pour le prix de fr. 17,000. Il reçoit à titre de paiement 68 actions de la société entièrement libérées selon convention d'apports du 26 mai 1931. Les publications de la société ont lieu dans la Feuille officielle suisse du commerce. La société est administrée par un seul administrateur en la personne de Hermann Hauser, fils de Hermann, de Cortaillod, à Boudry. La société est engagée valablement vis-à-vis des tiers par la signature individuelle de l'administrateur.

Bureau de Neuchâtel

6 juillet. La Compagnie Commerciale (The Commercial Company), société anonyme, fabrication et commerce de tous articles d'horlogerie, spécialement de boîtes et mouvements, à Neuchâtel (F. o. s. du c. du 18 mai

1921, n° 125, page 999), est radiée d'office, en application de l'article 16 de l'ordonnance II révisée du 16 décembre 1918.

Genf — Genève — Ginevra

Liqueurs et spiritueux. — 1931. 4 juillet. La raison Philippe Perret, fabrique de liqueurs et spiritueux, aux Eaux-Vives (F. o. s. du c. du 16 avril 1929, page 777), est radiée ensuite de renonciation du titulaire.

4 juillet. La société en nom collectif Brüschweiler et Kummer, Pension de Champel, exploitation d'une pension, à Plainpalais (F. o. s. du c. du 4 octobre 1930, page 2029), est déclarée dissoute depuis le 1er juin 1931. Son actif et son passif sont repris par l'associé «Brüschweiler», à Plainpalais (F. o. s. du c. du 3 juillet 1931, page 1462), cette société est radiée.

4 juillet. Société des Eaux de l'Arve, société anonyme ayant son siège à Vessy (Veyric) (F. o. s. du c. du 18 février 1931, page 338). L'administrateur Alphonse Vaucher, démissionnaire, est radié et ses pouvoirs éteints. L'administrateur Maurice Brémont (inscrit) a été nommé président du conseil d'administration en remplacement de Charles Weibel, lequel reste inscrit comme administrateur.

An die Obligationäre der  
Chocolat Tobler Holding Co. Aktiengesellschaft, Bern

(früher Aktiengesellschaft Chocolat Tobler, Bern).

7 % Anleihen von 1921 Fr. 4,000,000. —  
5 % Anleihen von 1916 Fr. 5,000,000. —

Wir machen die Inhaber von Obligationen unserer Gesellschaft nochmals auf die Wichtigkeit der beiden Obligationärversammlungen von Dienstag, den 14. Juli d. J., aufmerksam.

Die Versammlungen finden statt in Bern, Bürgerhaus (Neuengasse 20) und zwar

für die Besitzer der 7 % Obligationen: vormittags 10 Uhr  
für die Besitzer der 5 % Obligationen: nachmittags 3 Uhr

Das Zustandekommen des Sanierungsplanes erheischt die Zustimmung von 75 % des im Umlauf befindlichen Obligationenkapitals.

Es liegt dabei im eigenen Interesse der Obligationäre, die eine gültige Beschlussfassung ermöglichen wollen, sich am Verfahren zu beteiligen.

Die Obligationäre, die an der einberufenen Versammlung teilnehmen oder sich daran vertreten lassen wollen, werden eingeladen, ihre Obligationen bei den üblichen Zahlstellen, Aktiengesellschaft Leu & Co. in Zürich oder der Berner Handelsbank in Bern und bei der Kantonbank von Bern in Bern, oder der Schweizerischen Volksbank, oder der Spar- und Leihkasse in Bern zu deponieren.

(A. A. 65<sup>2</sup>)

Chocolat Tobler Holding Co.  
Aktiengesellschaft.

Basler Rück-Versicherungs-Gesellschaft, Basel

Bilanz am 31. Dezember 1930

Aktiva			Passiva	
Fr.	Ct.		Fr.	Ct.
2,250,000	—	Verpflichtungsscheine der Aktionäre.	3,000,000	—
3,454,830	63	Bestand an Effekten.	835,000	—
211,700	—	Darlehen auf Hypothek.	841,438	25
21,641	42	Kassabestand.	1,113,671	50
256,381	36	Diverse Debitoren	286,815	24
32,874	48	Noch zu verrechnende Zinsen.	502	90
			90,000	—
			25,000	—
			15,000	—
			20,000	—
			6,227,427	89
6,227,427	89			

(V. G. 28)

Basel, im April 1931.

Basler Rück-Versicherungs-Gesellschaft,

Namens des Verwaltungsrates:

Der Präsident: Dr. Felix Iselin. Der Direktor: Rud. Philipp.

UNION Rückversicherungs-Gesellschaft Zürich

Bilanz auf den 31. Dezember 1930

Aktiva			Passiva	
Schweizerfranken	Ct.		Schweizerfranken	Ct.
6,000,000	—	Verpflichtungen der Aktionäre.	10,000,000	—
26,587	57	Kassenbestand.	750,000	—
7,001,981	—	Wertschriften und Hypotheken.	200,000	—
641,235	43	Guthaben bei Banken.		
		Guthaben bei Versicherungs- und Rückversicherungsgesellschaften:		
2,322,780	73	a) Aus laufender Rechnung.	4,841,456	28
9,362,263	10	b) Zurückbehaltene Reserve aus übernommenen Rückversicherungen.	248,006	09
		c) Feuerversicherung . . . . .	2,127,505	93
		d) Uebrigere Versicherungszweige . . . . .	434,184	76
109,243	64	Stückzinsen.		
		Schadenreserven für eigene Rechnung:		
		a) Lebensversicherung . . . . .	72,848	65
		b) Unfall- und Haftpflichtversicherung . . . . .	330,425	85
		c) Feuerversicherung . . . . .	873,935	24
		d) Uebrigere Versicherungszweige . . . . .	406,068	67
		Verpflichtungen an Versicherungs- und Rückversicherungsgesellschaften:		
		a) Aus laufender Rechnung . . . . .	1,255,883	82
		b) Einbehaltene Reserve aus Retrozessionen . . . . .	3,550,367	19
		Sonstige Passiva . . . . .	5,574	12
		Reingewinn und dessen Verwendung:		
		a) Reservefonds . . . . .	50,000	—
		b) Dividende . . . . .	280,000	—
		c) Tantième . . . . .	7,361	—
		d) Vortrag auf neue Rechnung . . . . .	30,473	87
25,464,091	47		25,464,091	47

(V. G. 44)

Zürich, den 4. Juni 1931.

Der Verwaltungsrat: Dr. R. Ernst, Präsident.

Der Direktor: Dr. H. Grieshaber.

**„HELVETIA“ Schweiz. Unfall- und Haftpflicht-Versicherungsanstalt in Zürich**

Aktiva

Bilanz per 31. Dezember 1930

Passiva

Fr.	Ct.			Fr.	Ct.
625,350	—	Obligations der Mitglieder.	Genossenschaftskapital . . . . .	2,084,500	—
4,249,472	20	Wertschriften.	Reservefonds . . . . .	2,950,000	—
5,470,800	—	Hypothekarische Anlagen.	Prämienreserve . . . . .	2,804,889	70
2,120,000	—	Liegenschaften.	Schadenreserve . . . . .	3,588,152	14
73,505	48	Kassabestand.	Reserve für Prämien-Rückvergütungen an die Versicherten	1,347,103	55
642,089	68	Bankguthaben.	Reserve gemäss § 18 der Statuten . . . . .	130,475	—
691,072	63	Prämien-Guthaben.	Reserve für Liegenschaften-Renovationen . . . . .	28,963	80
177,899	10	Guthaben bei Versicherungs- und Rück-Versicherungs-Gesellschaften.	Kautionen für Arbeiterversicherung im Ausland . . . . .	61,684	60
88,280	35	Debitoren.	Beamtenunterstützungsfonds . . . . .	74,531	53
83,798	30	Marchzinsen.	Verpflichtungen an Versicherungs- und Rückversicherungs-Gesellschaften . . . . .	168,061	57
			Kreditoren . . . . .	487,070	80
			Gewinn- und Verlustkonto . . . . .	496,835	05
		(V. G. 38)			
14,222,267	74			14,222,267	74

Zürich, den 26. Juni 1931.

„HELVETIA“ Schweiz. Unfall- und Haftpflicht-Versicherungsanstalt,  
Der Direktor: Gründling.**L'UNION, Compagnie d'Assurances sur la Vie Humaine, Paris**

Actif

Balance générale des écritures au 31 décembre 1930

Passif

Fr. franc.	Ct.			Fr. franc.	Ct.
112,608,052	98	Immeubles.	Capital social . . . . .	50,000,000	—
171,239,461	—	Fonds d'Etat français.	Reserve statutaire ancienne . . . . .	3,787,096	74
240,747,208	44	Valeurs françaises jouissant d'une garantie de l'Etat.	Reserve pour éventualités et gestion de la New-York . . . . .	11,500,000	—
114,116,763	91	Valeurs françaises diverses.	Reserve pour primes échues et non recouvrées . . . . .	1,614,953	58
11,791,499	07	Valeurs des colonies françaises.	Reserve pour risques soumis à surprimes . . . . .	5,000,000	—
52,245,736	28	Fonds d'Etats étrangers.	Reserve du personnel (fonds de retraite) . . . . .	6,851,007	13
40,490,945	07	Valeurs étrangères diverses.	Reserve du personnel (caisse de prévoyance) . . . . .	3,619,315	43
80,880,678	97	Placements hypothécaires et sur nantissements.	Reserve pour fluctuations de valeurs mobilières . . . . .	1,045,297	82
24,267,301	51	Avances sur polices d'assurances de la compagnie.	Reserve pour fluctuations éventuelles de change . . . . .	2,000,000	—
444,058	—	Avances sur polices pour surprimes de guerre.	Reserve pour dépérissement d'immeubles . . . . .	13,259,692	—
2	—	Valeur des usufruits.	Reserve pour assurance du risque de guerre . . . . .	12,000,000	—
800,883	—	Valeurs des nues propriétés.	Reserve pour acquisition d'affaires nouvelles . . . . .	6,000,000	—
20,853,056	—	Réserves mathématiques des réassurances cédées à des entreprises enregistrees après la publication de l'arrêté ministériel du 29 juillet 1907.	Reserve pour accidents du travail (personnel) . . . . .	3,500,000	—
24,498,786	78	Solde des comptes ouverts chez divers banquiers et emplt chèques postaux.	Réserves mathématiques (valeur légale des engagements de la compagnie envers les assurés):		
200	—	Effets à recevoir.	Pour risques en cours (réassurances non déduites) . . . . .	Fr. 774,805,366.—	
214,259	35	Espèces en caisse	Des réassurances cédées avant la publication de l'arrêté ministériel du 29 juillet 1907:		
85,496	95	Espèces en dépôt pour cautionnements à l'étranger.	a) A des entreprises enregistrees	Fr. 1,199,351.—	
2,311,352	71	Intérêts échus et non encaissés.	b) A des entrepr. non enregistrees	» 1,425,800.—	
2,397,469	65	Loyers échus et non recouverts.		Fr. 226,449.—	
14,171,628	37	Solde des agences.	Pour risques en cours sous déduction des réassurances cédées avant la publication de l'arrêté ministériel du 29 juillet 1907 . . . . .	Fr. 773,379,566.—	773,379,566
16,149,535	86	Primes échues et non recouvrées.	Reserve de garantie prescrite par l'art. 5 de la loi du 17 mars 1905 . . . . .	4,086,395	—
3,419,288	87	Valeurs en dépôt:	Reserve complémentaire des catégories d'assurances . . . . .	3,500,000	—
22,234,254	26	Cautionnements des agents.	Réserves mathématiques pour risques immédiatement exigibles: a) Sinistres à régler . . . . .	6,235,949	13
5,366,729	38	Réserves des compagnies d'assurances non enregistrees.	b) Assurances échues et non réglées . . . . .	3,475,279	51
3,740,868	63	Divers.	c) Arrérages échus et non réglés . . . . .	518,513	88
			d) Raehats à régler . . . . .	619,311	67
			Loyers reçus d'avance . . . . .	2,410,169	50
			Bénéfices revenant aux assurés participants pour l'exercice courant . . . . .	3,672,047	74
			Bénéfices revenant aux assurés participants pour les exercices précédents . . . . .	1,854,277	31
			Dividende dû aux actionnaires pour l'exercice courant net d'impôt . . . . .	10,500,000	—
			Impôt sur le dividende . . . . .	2,000,000	—
			Cautionnements des agents . . . . .	3,419,288	87
			Provision spéciale . . . . .	11,466,282	04
			Provision pour gros travaux d'installation et d'aménagement du siège social . . . . .	4,000,000	—
			Divers . . . . .	13,319,025	72
			Solde créditeur du compte de profits et pertes . . . . .	442,047	97
965,075,517	04			965,075,517	04

NB. Toutes les sommes en monnaies étrangères figurant dans le présent état ont été converties en francs au cours du change du 31 décembre 1930.

(V. G. 50)

Certifié conforme aux écritures.

Pour la Compagnie l'UNION-VIE:  
Le directeur: H. Auterbe.Pour l'UNION, Compagnie d'assurances sur la Vie, Paris,  
Le mandataire général pour la Suisse: Louis Genton.**„La Neuchâteloise“ Compagnie Suisse d'Assurances Générales, Neuchâtel**

Actif

Bilan au 31 décembre 1930

Passif

Fr.	Ct.			Fr.	Ct.
6,000,000	—	Engagements des actionnaires.	Capital social . . . . .	8,000,000	—
3,283,699	—	Valeurs mobilières.	Reserve statutaire . . . . .	1,470,000	—
1,374,571	40	Placements hypothécaires.	Reserve spéciale pour éventualités et organisation . . . . .	1,000,000	—
750,000	—	Immeubles.	Réserves techniques:		
4,568	85	Effets à recevoir.	pour risques en cours . . . . .	1,232,931	78
26,438	55	Espèces en caisse et au compte de chèque postal.	pour pertes et avaries à régler . . . . .	1,963,470	—
925,267	66	Dépôts en banques.	Comptes-courants de compagnies d'assurances ou réassurances . . . . .	397,100	91
481,685	94	Comptes-courants de compagnies d'assurances ou réassurances.	Dépôts et cautionnements des agents . . . . .	11,351	77
1,292,344	87	Créances près des agents et des assurés.	Dividendes antérieurs non touchés par les actionnaires . . . . .	1,083	—
551,644	06	Débiteurs divers.	Créances des agents . . . . .	133,874	30
			Créanciers divers . . . . .	325,993	32
			Bénéfice net . . . . .	154,415	25
		(V. G. 42)			
14,690,220	33			14,690,220	33

Neuchâtel, juin 1931. Conforme au rapport présenté au B. F. A. à Berne. „La Neuchâteloise“ Compagnie Suisse d'Assurances Générales: Carl Ott.

Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

France — Modifications apportées aux déclarations d'importation pour la consommation

Par avis inséré dans le «Journal officiel» du 4 juillet, le Ministère français des Finances informe le public qu'à partir du 15 du même mois, les déclarations d'importation pour la consommation devront être établies sur une nouvelle formule D3, dont le modèle a été approuvé par décision ministérielle en date du 26 mai 1931.

Des formules types de ces nouvelles déclarations sont déposées dans tous les bureaux de douane et les chambres de commerce.

Pour tenir compte des approvisionnements qui ont pu être constitués, le service des douanes acceptera les anciens imprimés jusqu'au 1<sup>er</sup> janvier 1932.

Internationaler Postgiroverkehr — Service International des virements postaux

Uebereinsigungskurse vom 9. Juli an — Cours de réduction à partir du 9 juillet  
Belgien Fr. 72.10; Dänemark Fr. 138.30; Freie Stadt Danzig Fr. 100.70; Deusehland Fr. 122.55; Frankreich Fr. 20.24; Italien Fr. 27.05; Japan Fr. 256.50; Jugoslawien Fr. 9.13; Luxemburg Fr. 14.45; Marokko Fr. 20.24; Niederlande Fr. 207.85; Oesterreich Fr. 72.60; Polen Fr. 57.95; Schweden Fr. 138.50; Tschechoslowakei Fr. 15.31; Ungarn Fr. 90.15; Grossbritannien Fr. 25.20.

Die Anpassung an die Kursschwankungen bleibt vorbehalten. — L'adaptation aux fluctuations des cours demeure réservée.

Annoncen-Regie:  
**PUBLICITAS**  
Schweizerische Annoncen-Expedition A.-G.

Anzeigen — Annonces — Annunzi

Régie des annonces:  
**PUBLICITAS**  
Société Anonyme Suisse de Publicité

**Golf-Hôtel**

anciennement **Hôtel Breuer S. A. Montreux-Territet**

MM. les actionnaires sont convoqués à une  
**assemblée générale ordinaire**

pour le samedi 18 juillet 1931, à 17.30 heures, au Golf-Hôtel, à Montreux.

Ordre du jour: Opérations statutaires.

Le bilan, le compte de pertes et profits et le rapport des vérificateurs sont déposés au siège social et à la disposition des actionnaires.

Montreux, le 6 juillet 1931. (17363 L) 2124 i

**Le conseil d'administration.**

**Société des Hôtels de Montriond Le Lac**

**Assemblée générale ordinaire**

du vendredi 24 juillet 1931, à 17 h., à l'étude E. Bonzon, Notaire, Nyon.

Ordre du jour statutaire. (449-33 L) 2134

**Société des Carrières d'Arvel & de Reuchenette, Villeneuve**

Le dividende pour l'exercice 1930 est payable dès le 6 juillet à la Banque de Montreux, à Montreux, contre remise du coupon n° 13, à raison de fr. 10.31 par action, sous déduction du timbre fédéral sur les coupons d'actions. (8443 M) 2136 i

**Institut der Schwestern vom heiligen Kreuz**

Ingenbohl, Kt. Schwyz

**Prämien-Anleihen**

von Fr. 600,000.— vom 1. Juli 1897

Vierunddreissigste Ziehung vom 1. Juli 1931.

Bei der vor Notar und Zeugen stattgefundenen Verlosung wurden nachstehend 10 Serien zur Rückzahlung gezogen:

- Serie 78, 104, 150, 271, 329, 365, 366, 386, 489, 557.  
Fr. 5700.— Serie 271 Nr. 13501.  
» 1000.— » 78 Nr. 3882.  
» 1000.— » 329 Nr. 16419.  
» 1000.— » 557 Nr. 27844.  
» 50.— » 78 Nr. 3853, 3900.  
» 104 Nr. 5164, 5183, 5199.  
» 150 Nr. 7452, 7479, 7484, 7488, 7496, 7497, 7500.  
» 271 Nr. 13506, 13523, 13525, 13544.  
» 329 Nr. 16403, 16416, 16418, 16426, 16430, 16431, 16438, 16439.  
» 365 Nr. 18201, 18204, 18212, 18225, 18228.  
» 366 Nr. 18287, 18292.  
» 386 Nr. 19251, 19277, 19287, 19289, 19291.  
» 489 Nr. 24401, 24402, 24411, 24412, 24418, 24439, 24445.  
» 557 Nr. 27812, 27846, 27848.

Alle übrigen in den obigen Serien enthaltenen Nummern werden mit Fr. 20.— zurückbezahlt.

Die Auszahlung erfolgt gegen Rückgabe der betreffenden Obligationen bei der Kantonalbank Schwyz in Schwyz.

Bis jetzt verlost Serien:

1	2	6	7	9	13	14	17	18	20	21	22	23	24
27	29	30	31	32	33	34	35	37	38	39	44	47	49
50	52	53	54	56	61	62	66	68	69	70	71	74	75
76	79	80	81	82	83	84	86	89	90	91	92	94	97
98	99	101	106	108	110	111	113	117	119	126	127	131	133
147	148	152	154	156	158	159	161	162	166	167	169	170	173
175	176	177	179	181	183	184	186	187	189	193	196	197	199
200	204	205	206	207	210	212	220	221	229	231	233	241	243
244	245	246	247	249	250	251	259	260	262	267	269	272	276
287	288	294	295	296	297	298	304	306	311	315	317	321	322
325	326	330	331	334	336	339	346	347	352	353	355	359	361
362	364	369	371	376	377	378	380	382	384	387	395	405	406
407	408	411	413	415	417	420	422	425	428	431	432	434	439
445	450	451	455	459	460	463	465	466	467	470	472	473	474
477	478	479	487	494	497	501	503	507	510	514	516	517	519
522	525	528	537	539	540	541	543	544	548	551	554	560	562
563	564	565	567	568	571	574	579	581	583	585	586	587	588

Schwyz, im Juli 1931. (35684 Lz.) 2126

**LENK Sport-Hotel Wildstrubel**  
Vornehmes, bürgerliches Schweizerlam-Hotel. Zimmer mit flüss. kaltem und warmem Wasser. Privatbäder. Garage. Restaurant, Tea-Room, Orchester. Pension von Fr. 11.— an. Prosp. durch E. Burkhalter. — Gleiches Haus in Thun: Hotel 1100 m ü. M. Victoria-Baumgarten in grossem Park.

**Patentverkauf oder Lizenzabgabe**  
Der Inhaber des Schweiz. Patentes Nr. 133616 vom 22. Dezember 1928 betreffend:  
**Chirurgisches Spritzrohr**  
wünscht das Patent zu verkaufen, in Lizenz zu geben oder sonstige Vereinbarungen für die Fabrikation in der Schweiz zu veranlassen. Anfragen befordert:  
**Julien Walther**  
Ingenieur u. Patent-Anwaltsbureau, Stampfenbachstr. 75, Zürich 6. 2131

**Gesucht**  
**Stiller Teilhaber**  
mit Einlage von Fr. 40-50,000 zur Fabrikationserweiterung vollbeschäftigter Textilindustrie. Offerten unter Chiffre **ZO 2012** befördert **Rudolf Mosse A.-G. Zürich.**

**FIDES**  
Treuhand-Vereinigung Zürich  
Orell-Füssli-Hof Telephone 57840  
Filialen in Basel, Schaffhausen und Lausanne  
**Revisionen**  
sowie alle Treuhandgeschäfte (26 Z) \*25

**Aufforderung**  
Die Propaganda-Cliché-Verlag Aktiengesellschaft (Pag), in Zürich, ist zufolge Beschlusses der Generalversammlung in Liquidation getreten. Die Gläubiger der Gesellschaft werden hiermit gemäss Art. 665 O. R. aufgefordert, ihre Ansprüche innert Monatsfrist beim Liquidator anzumelden.  
Zürich, den 6. Juli 1931. (10479 Z) 2115 i  
Propaganda-Cliché-Verlag Aktiengesellschaft in Liq.:  
Der Liquidator:  
**Rob. Ruegg, Bahnhofstrasse 37, Zürich 1**  
(Bureau Dr. C. Wiesendanger)

**Compagnie du chemin de fer Fribourg-Morat-Anet**  
**Assemblée générale ordinaire**  
Messieurs les actionnaires sont convoqués, en assemblée générale ordinaire le mardi 28 juillet 1931, à 16 heures, au siège social, Boulevard de Pérolles, n° 3, à Fribourg.  
Tractanda:  
1. Approbation des comptes de l'exercice 1930.  
2. Nomination des censeurs pour l'exercice 1931.  
Pour prendre part à la séance, Messieurs les actionnaires devront déposer leurs titres avant le 23 juillet 1931, à 12 heures, à la Caisse de la Compagnie, à Fribourg, où les cartes d'admission à l'assemblée générale leur seront délivrées. (13376 F) 2127 i  
Fribourg, le 7 juillet 1931.  
**Le conseil d'administration.**  
**Société des Eaux Commugny-Mies**  
MM. les actionnaires sont convoqués en  
**assemblée générale ordinaire**  
jeudi 23 juillet 1931, à 16 heures, à l'étude du président, à Coppet.  
Ordre du jour statutaire.  
Bilans, comptes et rapport 1930 sont déposés chez le soussigné:  
(449-34 L) 2135 i Le président: H. Mayor, notaire, Coppet.

**Handels- und Rechts-Auskünfte**  
Renseignements commerciaux et juridiques  
Aldorf: Dr. F. Schmid, Adv. Bern: Dr. P. Held, Adv. u. Ink. Biel: M. Romang, Adv. u. Ink. Genéve: Me. L. Willem, avocat. Ceard 11, Adv. r. — Ch. Cosandier, huissier. Lugano: Dr. Meperhans & Dr. Pozzi, Handels-, Not. Luzern: Joh. Rey & Co., Ink. Olten: Eug. Nagel, Treuhand-Notariat. Tel. 4.34. St. Gallen: M. Baumann, R.v.B. Zng: A. Hotz, Ink., Inform. Zürich: Bächtold & Wunderli, Schw. Inf., Schweizerg. 12  
**Renseignements BICHET & CIE.**  
Bâle Falknerstrasse, 4  
Berne Bubenbergl, 8  
Genéve Rue de la Croix d'Or, 3  
Lansanne Pl. St-Francois, 5  
Zürich Borsestrasse, 18  
**Handelsauskünfte**  
**Hotels**  
inscrieren zweckmässig im **Schweizerischen Handelsamtsblatt**